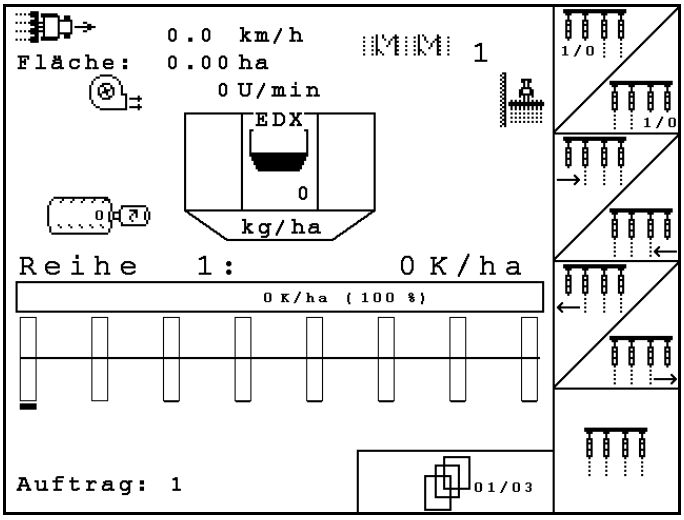
Kezelési utasítás

AMAZONE

AMABUS szoftver

EDX



MG4683
BAG0118.4 03.16
Printed in Germany

Az első üzembe helyezés előtt, kérjük, olvassa el a kezelési utasítást, és vegye figyelembe az abban leírtakat!
Őrizze meg a kiadványt a későbbi felhasználáshoz!

hu

Nem szabad,

hogy kényelmetlennek vagy feleslegesnek tűnjön ezen használati útmutató elolvasása és annak betartása; nem elegendő az, hogy másoktól azt halljuk vagy azt lássuk, hogy ez a gép jó - és csak ezért megvenni, majd azt hinni, hogy minden megy magától. Így az érintett nem csak saját magát sodorná veszélybe, hanem elkövetné azt a hibát is, hogy egy esetleges kudarc után az okot a gépre hárítsa, ahelyett, hogy magában keresné a hibát. Hogy biztosak legyünk a sikerben, át kell érezni a dolog értelmét illetve meg kell ismerkedni a gépen található összes berendezés céljával és a használatukban gyakorlatot kell szerezni. Csak ezután lehetünk elégedettek saját magunkkal és a géppel.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sark.

A használati útmutató adatai

Dokumentum száma: MG4683

Dátum: 09.15

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG, 2016

Minden jog fenntartva.

Utánnyomás, még kivonatos formában is, csak az AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG engedélyével történhet.

Előszó

Igen tisztelt vevő,

Ön az AMAZONEN-WERKE, H. DREYER GmbH & Co. KG széleskörű termékpalettájának minőségi terméke mellett döntött. Köszönjük a cégünk iránt kifejezett bizalmát.

A gép átvételekor bizonyosodjon meg arról, hogy nem keletkeztek-e a szállítás során sérülések, vagy nem hiányoznak-e alkatrészek! A szállítólevél alapján ellenőrizze a leszállított gép teljességét a megrendelt opciós felszerelésekkel bezárólag. Kártérítés csak azonnali reklamáció esetén lehetséges!

Az első üzembe helyezés előtt olvassa el és vegye figyelembe ezt a kezelési utasítást, különösen a biztonsági utasításokat. A gondos elolvasás után teljes mértékben ki tudja használni újonnan megvásárolt gépének az előnyeit.

Biztosítsa, hogy a gép minden kezelője elolvassa ezt a kezelési utasítást, mielőtt a gépet üzembe helyezik.

Amennyiben kérdése merülne fel, olvassa el még egyszer a kezelési utasítást, vagy lépjen kapcsolatba helyi szerviz-partnerünkkel.

A rendszeres karbantartás és a kopott illetve meghibásodott alkatrészek időben történő cseréje, növeli gépének várható élettartamát.

Felhasználói értékelés

Tisztelt olvasó!

a kezelési utasításainkat rendszeresen aktualizáljuk. Javítási, újítási és ésszerűsítési javaslataival segítsen bennünket abban, hogy egyre inkább felhasználóbarát kezelési utasítást készítsünk.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0

E-mail: amazone@amazone.de

1 Utasítások az üzemeltető számára 6
1.1 A dokumentum célja 6
1.2 Helyzetmegadások a kezelési utasításon belül 6
1.3 Az alkalmazott jelölések 6
2 Általános biztonsági utasítások 7
2.1 A biztonsági szimbólumok ismertetése 7
3 Termékleírás 8
3.1 Betáplálás az AMATRON 3 készülékbe 9
3.2 Szoftververzió 9
3.3 Szoftverhierarchia 10
4 Üzembevétel 11
4.1 Főmenü 11
4.2 Feladat készítése 12
4.3 Leforgatási próba végrehajtása műtrágyával / mikrogranulátummal 17
4.3.1 Távbeállítású vario-hajtóműves gépek leforgatása (EDX 9000-T) 18
4.3.2 Elektromos hajtású teljes adagolású gép leforgatása (EDX 6000 / 6000-T) 20
4.4 Maradék trágya leeresztés (nem EDX 9000-TC) 22
4.5 A fotocellák ellenőrzése 23
4.6 Gépadatok megadása 23
4.6.1 Az útérzékelő kalibrálása (gépadatok 01/03) 24
4.7 Beállítások menü 26
4.7.1 Sorlekapcsolás konfigurálása 29
4.7.2 A fénysorompók beállítása (alapadatok 03/04) 30
4.7.3 Munkahelyzet-érzékelő (alapadatok 02/04) 31
4.7.4 A műtrágya-adagolás konfigurálása (alapadatok 03/04) 32
4.7.5 Mikrogranulátum-szóró konfigurálása (alapadatok) 33
4.8 A készülékmenü geometria-adatai 34
4.9 GPS Switch beállításai 34
5 Használat a szántóföldön 35
5.1 Az előírt mennyiség hozzáigazítása 35
5.2 A hidraulikus funkciók előzetes megválasztása 35
5.3 A munkamenü kijelzője 36
5.4 Miniview a GPS-kapcsolóban 37
5.5 Funkciók a munkamenüben 38
5.5.1 Művelőutak 38
5.5.2 Állandó művelőút 40
5.5.3 Egyes sorok lekapcsolása 41
5.5.4 Nyomjelző 42
5.5.5 Talajkerék EDX 9000-TC 44
5.5.6 A gép becsukása és kinyitása (EDX 6000-T, EDX 9000-T) 45
5.5.7 A vetőcsoroszlya-nyomás beállítása 47
5.5.8 A műtrágya-csoroszlyanyomás beállítása 47
5.5.9 Műtrágya-adagolás 48
5.5.10 Vetőmag-adagolás 49
5.5.11 Elülső tartály Munkavilágít 49
5.5.12 A műtrágya-adagolás / vetőmag-adagolás ventilátor-fordulatszámának a kijelzése 50
5.5.13 Vetőmag-adagolás levegőnyomás / adagoló-fordulatszám választható kijelzése 50
5.5.14 A vetőmag-adagoló maglesodrója 51
5.5.15 Mikro-granulátum szóró 52

5.6 A használat lépései 54
5.6.1 A munkamenü billentyűkiosztása 55

6 Többfunkciós kar / AmaPilot 61
6.1 Tanulómenü 61
6.2 Amapilot 62
6.3 Többfunkciós kezelőkar 65

7 Karbantartás 67
7.1 A hajtómű kalibrálása 67
7.2 A fénysorompók programozása 68

8 Riasztások és üzenetek 69

9 Üzemzavar 76
9.1 Az útérzékelő meghibásodása 76
9.2 A meghibásodott fénysorompó kikapcsolása 77
9.3 Kapcsolja ki a hibás nyomásérz 77

1 Utasítások az üzemeltető számára

Az üzemeltető számára készült utasítások fejezete információkat tartalmaz a kezelési utasítás használatával kapcsolatban.

1.1 A dokumentum célja

A szóban forgó kezelési utasítás

- ismerteti a gép kezelését és karbantartását.
- fontos utasításokat tartalmaz a gép biztonságos és gazdaságos üzemeltetésével kapcsolatban.
- a gép részét képezi és mindig a gép mellet, ill. a vontató járműben kell tartani.
- a jövőbeni használat érdekében megőrzendő.

1.2 Helyzetmegadások a kezelési utasításon belül

Ebben a kezelési utasításban minden iránymegadást mindig a haladási iránynak megfelelően vegyen figyelembe.

1.3 Az alkalmazott jelölések

A kezelő utasításai és a reakciók

A kezelő által elvégzendő tevékenységeket számozott kezelői utasításokként szemléltetik. Tartsa be a kezelői utasítások előírt sorrendjét. A mindenkori kezelői utasításra adott reakciót (választ) adott esetben egy nyíl jelöli.

Példa:

1. 1-es számú kezelői utasítás

→ A gép reakciója az 1-es számú kezelői utasításra

2. 2-es számú kezelői utasítás

Felsorolások

A kötelező sorrendiség nélküli felsorolásokat listaként, felsorolási pontokkal jelölik.

Példa:

- 1-es pont
- 2-es pont

Az ábrákon belüli tételszámok

A kerek zárójelek között levő számok az ábrán belül található tételszámokra utalnak. Az első szám az ábrára, a második szám az ábrán belüli tételszámra utal.

Például (3 ábra/6):

- 3. ábra
- 6-os tétel

2 Általános biztonsági utasítások

A kezelési utasításban szereplő utasítások betartása

Az alapvető biztonsági utasítások és biztonsági előírások ismerete alapfeltétele a gép biztonságos használatának és zavarmentes üzemeltetésének.

A kezelési utasítást

- mindig tartsa a gép használatának helyén!
- mindenkor tegye elérhetővé a gépkezelő és a karbantartást végző személyek számára!

Rendszeresen ellenőrizze az összes rendelkezésre álló biztonsági berendezést!

2.1 A biztonsági szimbólumok ismertetése

A biztonsági utasítások a háromszög alakú biztonsági szimbólummal és a szöveg előtt álló jelzőszóval vannak ellátva. A jelzőszó (VESZÉLY, FIGYELEM, VIGYÁZAT) a fenyegető veszély súlyosságát jellemzi, és a következő jelentéssel bír:

VESZÉLY

Nagy kockázattal járó közvetlen veszélyeztetést jelöl, amelynek halál vagy a legsúlyosabb testi sérülés (testrészek elvesztése vagy hosszú ideig tartó sérülések) a következménye, amennyiben nem kerüli el ezt.

Ezeknek az utasításoknak a figyelmen kívül hagyása közvetlenül halálos következménnyel, vagy a legsúlyosabb testi sérülésekkel fenyeget.

FIGYELEM

Közepes kockázatú lehetséges veszélyeztetést jelöl, amelynek halál vagy a (legsúlyosabb) testi sérülés lehet a következménye, amennyiben nem kerüli ezt el.

Ezeknek az utasításoknak a figyelmen kívül hagyása bizonyos körülmények között halálos következménnyel, vagy a legsúlyosabb testi sérülésekkel fenyeget.

VIGYÁZAT

Alacsony kockázatú veszélyeztetést jelöl, amelynek könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülések, illetve anyagi károk lehetnek a következményei, amennyiben nem kerüli ezt el.

FONTOS

Különleges viselkedésre utaló vagy a gép szakszerű kezelésére vonatkozó kötelezettséget jelöl.

Ezeknek az utasításoknak a figyelmen kívül hagyása a gép üzemzavaraihoz vagy a környezet megzavarásához vezethet.

INFORMÁCIÓ

Felhasználási tanácsokat és különösen hasznos információkat jelöl.

Ezek az utasítások segítik Önt abban, hogy gépének összes funkcióját optimálisan használja ki.

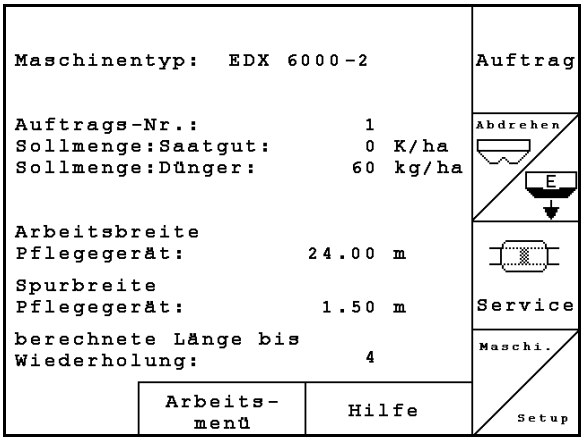
3 Termékleírás

Az AMABUS-szoftverrel és az AMATRON 3 kezelőterminállal az AMAZONE-gépek kényelmesen vezérelhetők, kezelhetők és ellenőrizhetők.

Főmenü (1 ábra)

A főmenü további almenükből áll, amelyek a munka megkezdése előtt az

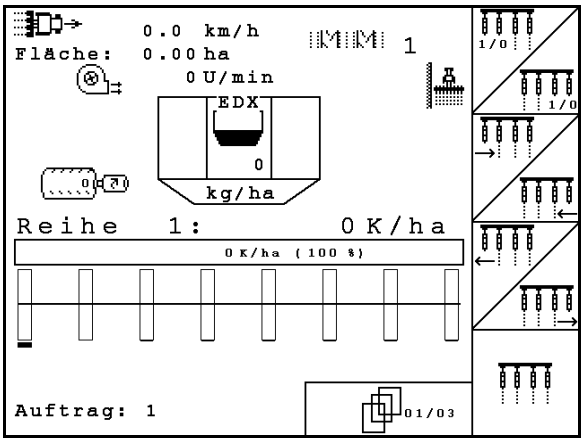
- adatbevitelre,
- a beállítások megállapítására és megadására szolgálnak.



1 ábra

Munkamenü (2 ábra)

- Munkavégzés közben a munkamenü minden szükséges adatot kijelez.
- Használat közben a gép a munkamenün keresztül kezelhető.



2 ábra

3.1 Betáplálás az AMATRON 3 készülékbe

Jelen kezelési utasításban a funkciómezők az őket követő funkcióleírással együtt jelennek meg az adott funkciómezőhöz tartozó billentyűk működésének magyarázata érdekében.

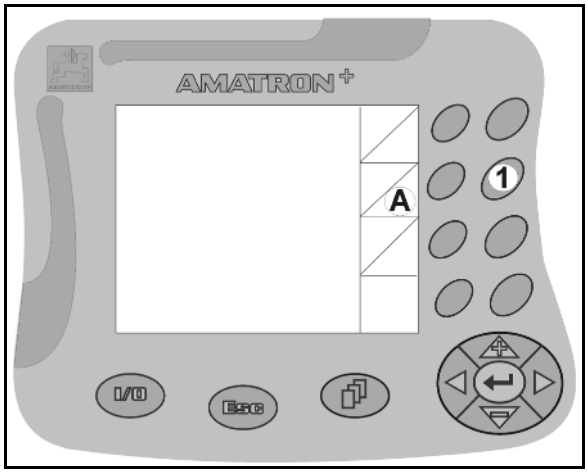
Példa: funkciómező:

Leírása a kezelési utasításban:

Az **A** funkció elvégzése.

A gépkezelő tevékenysége:

A funkciómezőhöz rendelt billentyű (3 ábra/1) működtetése az **A** funkció végrehajtása érdekében.



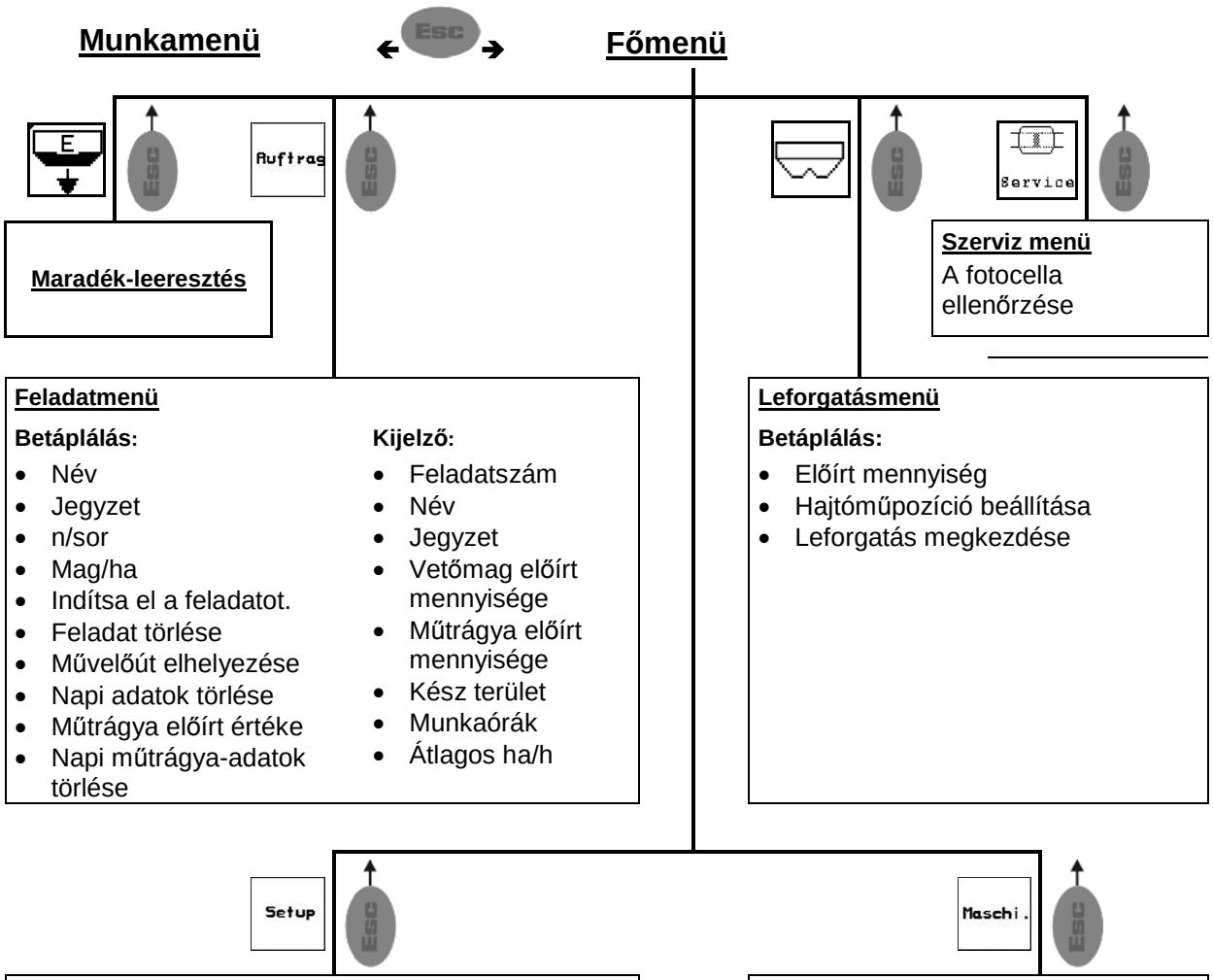
3 ábra

3.2 Szoftververzió

Ez a kezelési utasítás az alábbi szoftver verzióktól kezdődően érvényes:

Gép: MHX-verzió: 5.31

3.3 Szoftverhierarchia



4 Üzembevétel

4.1 Főmenü

Feladatmenü: a feladattal kapcsolatos adatok betáplálása. A vetési munka megkezdése előtt indítsa el a feladatot (lásd 12. oldalon).

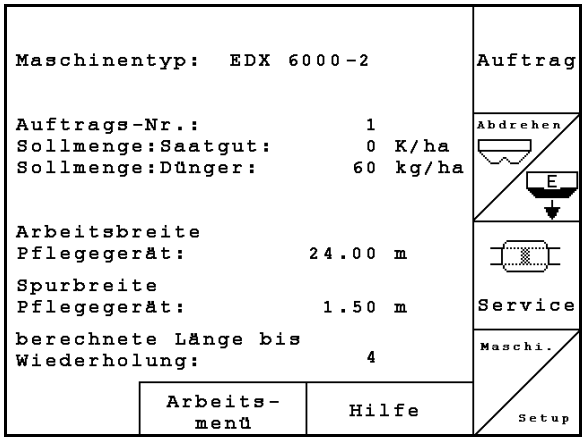
Műtrágya leforgatási próba végrehajtása menü (lásd **17**. oldal).

Maradék-leeresztés

Fotocellák vezérlése menü (lásd 22. oldal)

Gépadatok menü: a gépspecifikus, vagy egyedi adatok betáplálása (lásd 23. oldalon).

Beállítások menü: Adatok bevitele és kiolvasása az ügyfélszolgálat számára karbantartás és üzemzavar esetén, illetve az alapadatok bevitele (lásd 26. oldal).

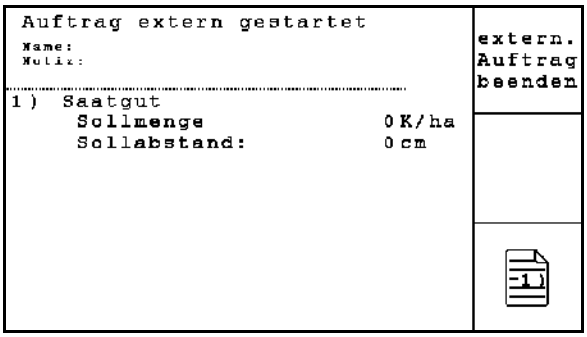


4 ábra

4.2 Feladat készítése

Auftrag Válassza a főmenüben a **Feladat** opciót!

Ha a feladatkezelőt (TaskController) megbízáskezelésre használják, akkor ez külső megbízásként jelenik meg.



5. ábra

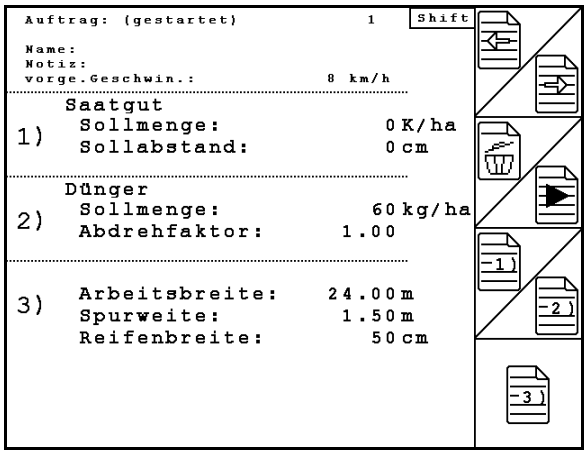
A feladat menü megnyitásával az utoljára elindított feladat jelenik meg.

Maximálisan 20 feladat menthető el.

Új feladat elkészítéséhez válasszon egy feladatszámot.

Az elmentett feladatok előhívhatók és újra elindíthatók.

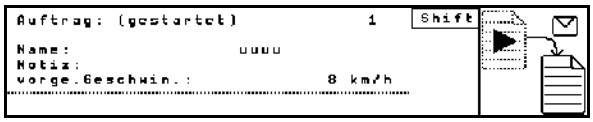
- Feladat lapozása vissza.
- Feladat lapozása előre.
- Feladat törlése; a feladat összes adata törlődni fog.
- Feladat indítása, hogy a feladat aktuális adatai mentésre kerüljenek.
- Vetőmag nézet előhívása.
- Műtrágya nézet előhívása.
- Művelőút-kapcsolás nézet előhívása.



6. ábra

Megnyomott Shift-gomb :

- Az elindított feladat vetőmag-, műtrágya- vagy művelőútadatainak másolása új nézetbe.



7. ábra

A Feladat menü 3 almenüre van osztva:

(1) Vetőmag nézet

(2) Műtrágya nézet

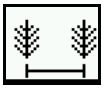
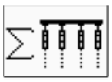
(3) Művelőút-kapcsolás nézet

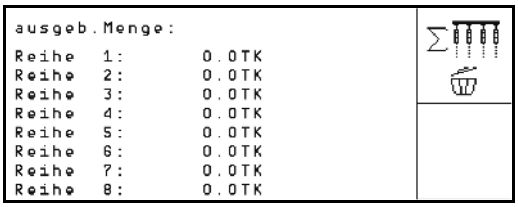
Minden nézetben lehetőség van a feladat nevének és egy jegyzetnek a beírására.

- Név megadása.
- Jegyzet beírása.

8. ábra

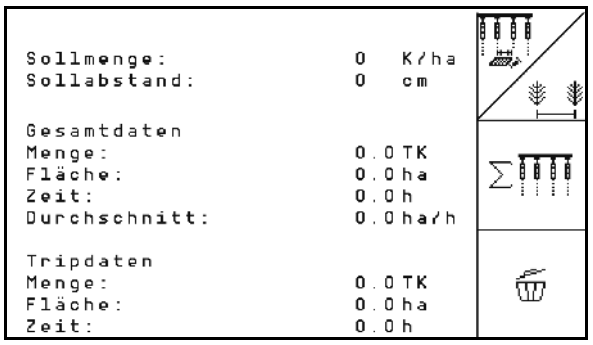
(1) Vetőmag nézet:

- Adja meg a vetőmag előírt mennyiségét (magok hektáronként).
-  Adja meg a magok távolságát.
-  Magok kijelzése soronként.



o Magok törlése a sorban.

- A vetőmag útadatok törlése.



9. ábra

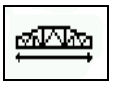
(2) Műtrágya nézet:

- Adja meg a műtrágya előírt mennyiségét (kg/ha).

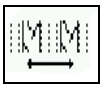
> A mennyiség kézi beállításakor is megadható a kívánt előírt mennyiség.
>
> A műtrágyaadatok helyes kiszámításához az előírt mennyiségnek meg kell egyeznie a hajtóműnél beállított mennyiséggel.

- Adja meg a kalibr. faktort.
- Adja meg a tervezett sebességet.
- A műtrágya útadatok törlése.

(3) Művelőút nézet

-  Adja meg a kommunális gép munkaszélességét.

→ Itt 0 értéket adjon meg, ha nem kerül sor művelőutak elhelyezésére.

-  Válassza ki a kommunális gép nyomtávolságát a kiválasztási ablaknak megfelelően..
- Adja meg a kommunális gép kerékszélességét.

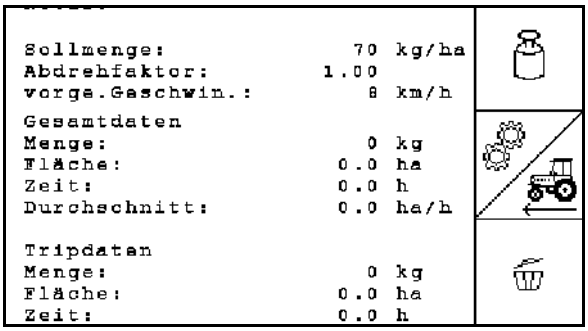
- Munkakezdés teljes vagy fél munkaszélességgel.

→ A kommunális eszköz és az EDX munkaszélességeitől függően választható.

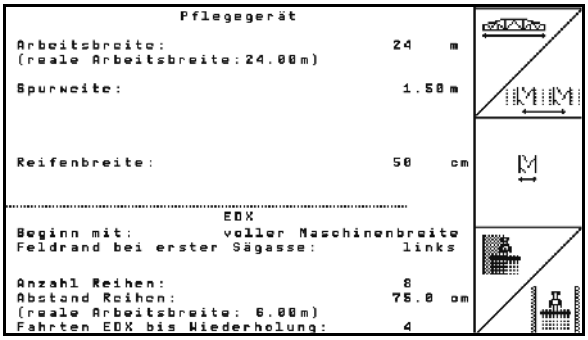
A fél munkaszélességű munkakezdés megakadályozza a művelőutak oda- és visszautak során történő elhelyezését.

- Válassza ki munkakezdéskor a jobb vagy bal területperemet.

→ A művelőutak kiosztásának megismétléséig megtett utak száma megjelenik.



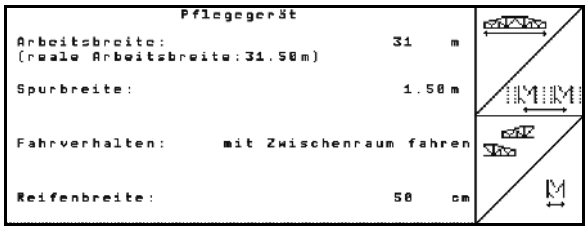
10. ábra



11. ábra

Amennyiben a kommunális eszköz és az EDX számára bevitt adatokból nem lehet művelőút-kiosztást számolni, úgy a kommunális eszköz használata során átfedésre vagy meg nem művelt köztes területre kell számítani.

- A kommunális eszköz munkatulajdonságának választóablaka
  - o munkavégzés meg nem művelt köztes területtel
  - o munkavégzés átfedéssel



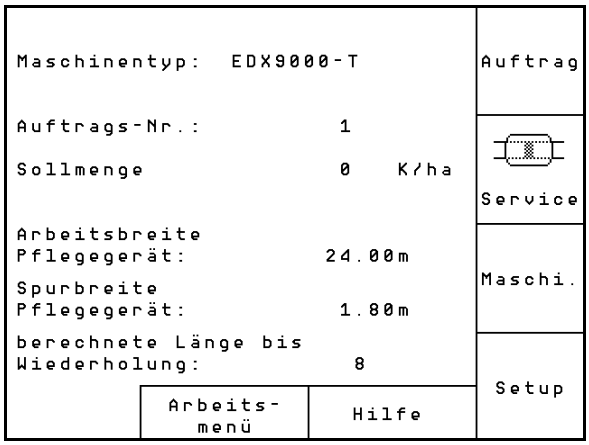
12. ábra

→ A kommunális eszköz eltérő, valós munkaszélessége megjelenítésre kerül.

- A folytonos lekapcsolás, kizárólag a vetőutak lekapcsolása és a művelőutak elhelyezése tetszés szerint kombinálható.
- A művelőutak elhelyezésekor vagy a sorok lekapcsolásakor nem kerül vetőmag a lekapcsolt sorokhoz.
- A műtrágya kihordását nem befolyásolja a művelőutak elhelyezése vagy az egyes sorok lekapcsolása.

A főmenüben a művelőút megadott adatai jelennek meg:

- A kommunális eszköz megadott munkaszélessége
- A kommunális eszköz nyomtávolsága
- A művelőutak kiosztásának megismétléséig megtett utak száma (Az érték 100-nál nagyobb lehet).

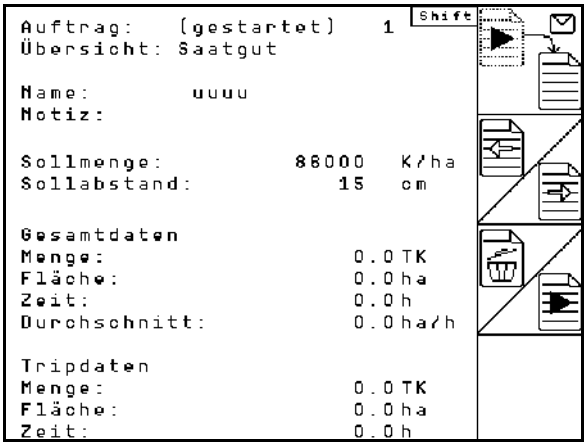


13. ábra

Nézet (1), (2), (3)

Megnyomott Shift-gomb :

- Az elindított feladat vetőmag-, műtrágya- vagy művelőútadatainak másolása új nézetbe (kivéve az útadatokat).
- Feladat lapozása vissza.
- Feladat lapozása előre.
- Feladat törlése; a feladat összes adata törlődni fog.
- Feladat indítása, hogy a feladat aktuális adatai mentésre kerüljenek.



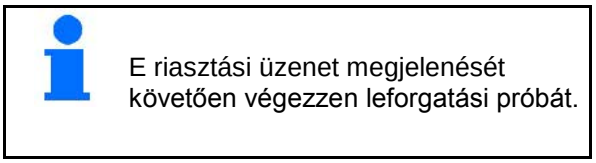
14. ábra

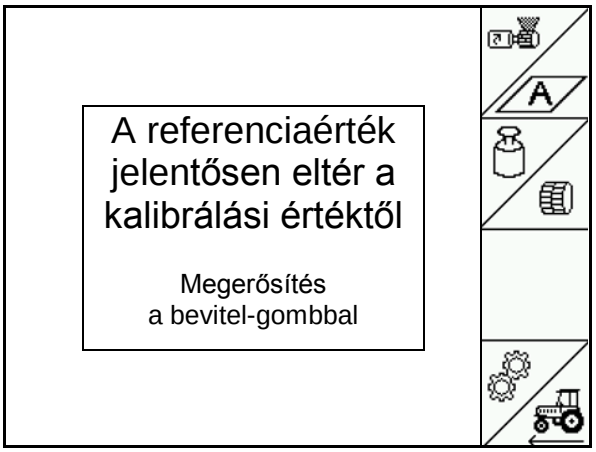
4.3 Leforgatási próba végrehajtása műtrágyával / mikrogranulátummal

A leforgatási próbával ellenőrizhető, hogy a későbbi munka során a gép a kívánt előírt mennyiséget juttatja-e ki.

A leforgatási próbát mindig végezze el:

- termékváltásnál
- a leforgatási próba és a tényleges vetési mennyiség eltérése esetén.





15. ábra

4.3.1 Távbeállítású vario-hajtóműves gépek leforgatása (EDX 9000-T)

AbdrLeforgatási tá

(1) EDX Trágyatartály

(2) A trágyához

(3) Előírt m.

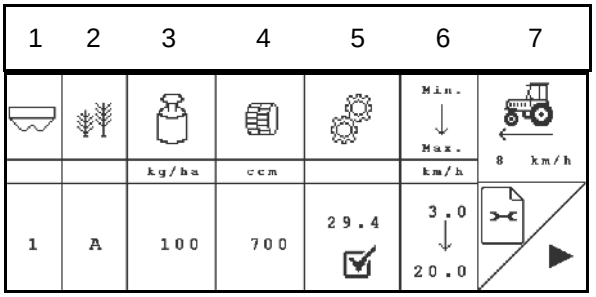
(4) Adagolóhenger mérete ccm-ben

Standard: 700

(5) Leforg. tény,
☑ sikeres leforgatást mutatja

(6) Realizálható sebesség a beálíltásokhoz

(7) Tervezett sebesség a feladat menüből



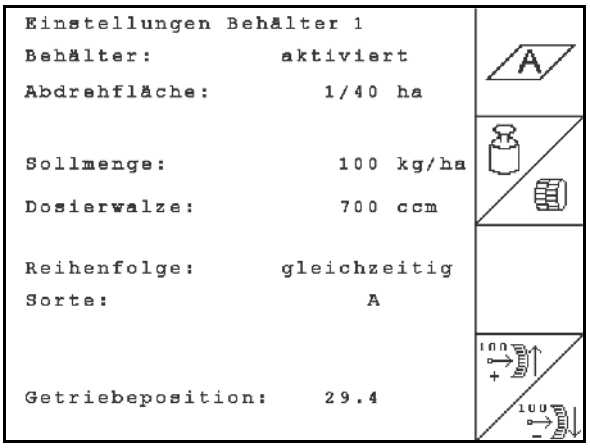
16 ábra

- Beáll. menü előhívása
- Leforgatás indít

A leforgatási próbát a gép kezelési útmutajó szerint készítse el!

Beállítások végrehajtása:

- válassza ki az elméleti területet, amit szeretne feldolgozni a leforg.
- Adjon előírt menny
- Adagolóheng méret



17 ábra

Az előírt menny. a feladat menüben (lásd 12. oldalon) menüben is megadható.

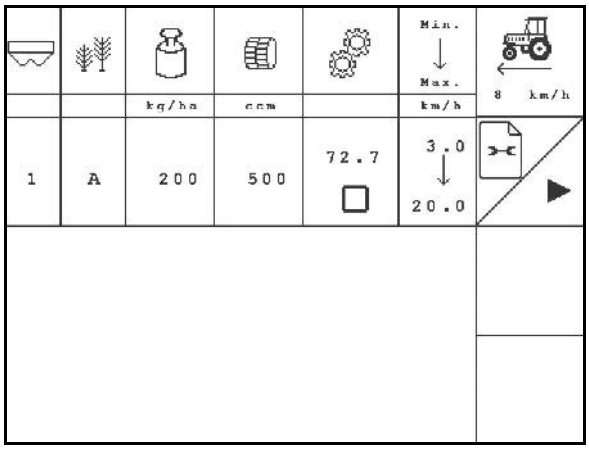
- A hajtómű 50-es pozícióba állítása.

Az AMATRON 3 készüléken látható hajtómű-beállításnak egyeznie kell a skálán látható értékkel.

Ellenkező esetben kalibrálja be a hajtóművet (lásd 67. oldalon)

Hajtsa v. a leforg. prób

1. ESC Vissza a leforg. táblához.
2. A gép kezelési utasításában leírtak szerint forgassa el a talajkereket a forgatókarral menetirányban addig, amíg az adagolókerekek minden kamrája feltöltődik műtrágyával, és a műtrágya egyenletes áramlással folyik a felfogó tartály(ok)ba.
3. Ürítse ki a felfogó tartályt.
4. ▶ A leforgatási próba indítása.
5. A forgatókar segítségével tekerje a talajkereket a gép kezelési utasításában leírtak szerint addig, míg hangjelzés nem lesz hallható. A hangjelzés utáni fordulatokat az AMATRON 3 készülék a számításai során figyelembe veszi.
6. ↵ A leforgatási próba befejezése.
7. Mérje meg a felfogó tartály(ok)ba hullott műtrágya mennyiségét (vegye figyelembe a tartály súlyát), és adja meg a súlyt (kg) a terminálban.



18 ábra

A használt mérleg pontos legyen. A pontatlanság eltérést okozhat a tényleges vetési mennyiség tekintetében!

Az AMATRON 3 készülék a leforgatási próba során megadott adatok alapján kiszámítja és beállítja a szükséges hajtóműpozíciót.

A helyes beállítás ellenőrzése céljából ismételje meg a leforgatási próbát.

A leforgatás megismétlésekor az újonnan meghatározott hajtómű-beállítást alkalmazza (ne az 50-es hajtómű-pozícióval induljon)!

4.3.2 Elektromos hajtású teljes adagolású gép leforgatása (EDX 6000 / 6000-T)

Leforgatási tá

(1) EDX Trágyatartály

(2) A trágyához

B a mikrogranulátumhoz, bal

C a mikrogranulátumhoz, jobb

(3) Előírt m.

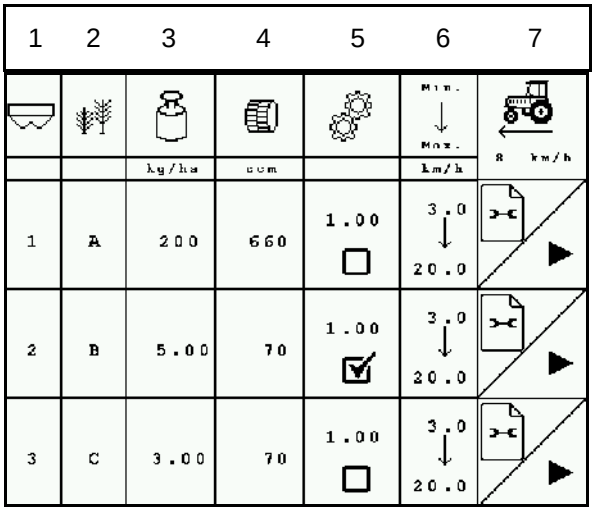
(4) Adagolóhenger mérete ccm-ben

Standard: 660

(5) Leforg. tény,
☑ sikeres leforgatást mutatja

(6) Realizálható sebesség a beállításokhoz

(7) Tervezett sebesség a feladat menüből



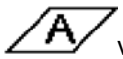
19 ábra

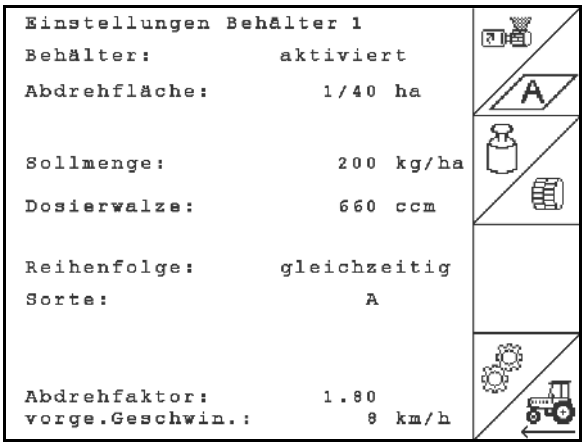
- Beáll. menü előhívása
- Leforgatás indít

→ 10 mp után a leforgatás megszakítható (a leforgatási adatok rögzülnek) és elkezdhető a munka.

A leforgatási próbát a gép kezelési útmutajó szerint készítse el!

Beállítások végrehajtása:

-  válassza ki az elméleti területet, amit szeretne feldolgozni a leforg.
- Adjon előírt menny
- Adagolóheng méret



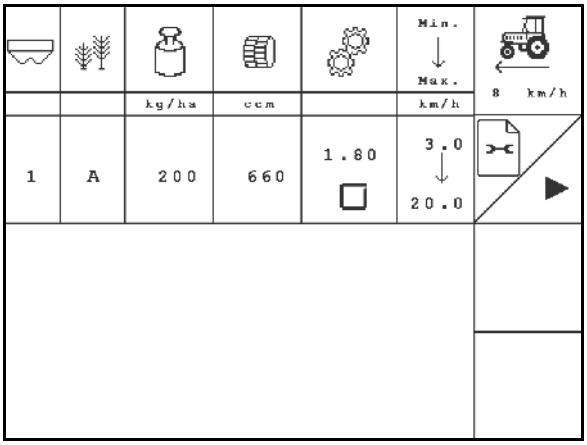
20 ábra

Az előírt menny. a feladat menüben (lásd **12.** oldalon) menüben is megadható.

- Adja meg a leforg. tény (1.00 Standard ért. leforg. előtt)
- Adja meg a tervezett sebességet.

Hajtsa v. a leforg. prób:

1. Előadagolással töltse fel az adagolóhenger celláit. A forgási idő beállítható (lásd na página nº 28).
2. Ürítse ki a felfogótartályt.
3. Vissza a leforg. táblához

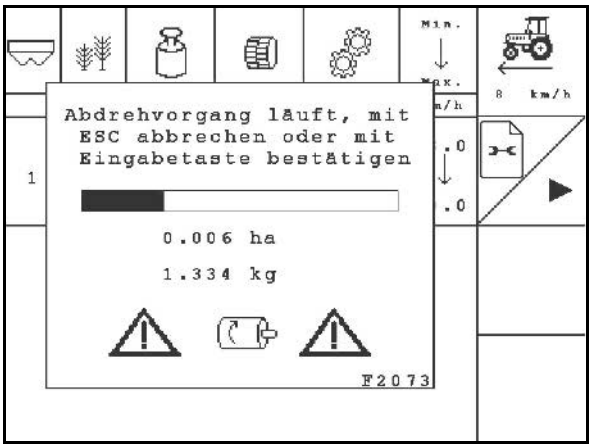


21 ábra

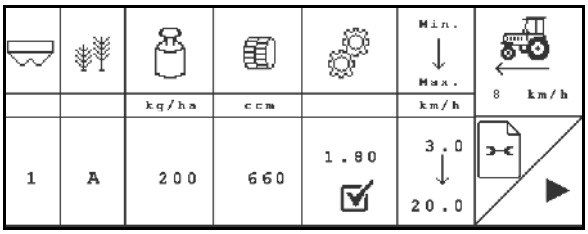
4. A leforgatási próba indítása.

→ Az elektromos motor a felfogótartályba adagolja a leforgatás közbeni mennyiséget a hangjelzés megszólalásáig.

5. Die in dem(n) Auffangbehälter(n) aufgefangene Menge wiegen (Behältergewicht berücksichtigen) und das Gewicht (kg) im Terminal eingeben.



22 ábra



23 ábra

A használt mérleg pontos legyen. A pontatlanság eltérést okozhat a tényleges vetési mennyiség tekintetében!

Az AMATRON 3 készülék a leforgatási próba megadott adatai alapján kiszámítja a szükséges leforgatási tényezőt, és beállítja az elektromos motor megfelelő fordulatszámát.

A helyes beállítás ellenőrzése céljából ismételje meg a leforgatási próbát.

4.4 Maradék trágya leeresztés (nem EDX 9000-TC)

Válassza a **maradék leeresztést!**

A tartályban lévő maradványokat forgó adagolótengelynél a nyitott injektoron keresztül lehet eltávolítani a tartályból.

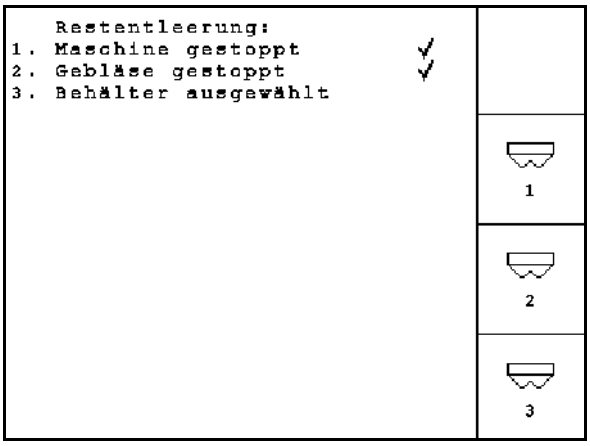
1. Állítsa le a gépet
2. Kapcsolja ki a fúvókát.
3. Válassza ki a tart.

- 1 Műtrágya
- 2 Mikrogranulátum bal
- 3 Mikrogranulátum jobb

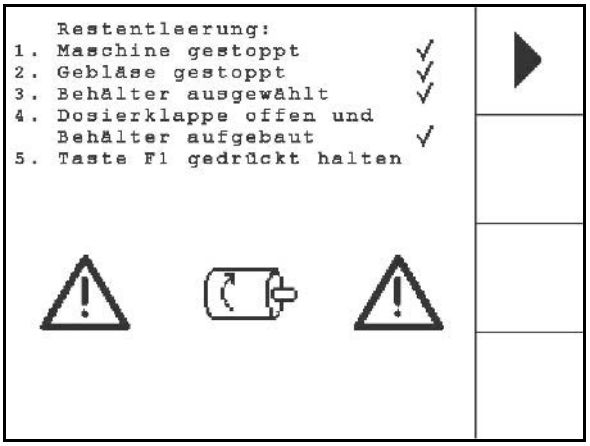
4. Biztosítsa a traktort/gépet nem szándék. elgurulás ellen
5. Nyissa ki az injektor forgótolattyúját
6. Állítsa az adagolót a tartály alá / szerelje a lef. kád alá.
7. Indítsa a kiürítést, Tartsa nyomva a gombot, amíg az ürítés be nem fejeződik, vagy a tartály megtelt.

→ A futó kiürítés a terminálon jelenik meg.

8. Ürítés után zárja az injektor forgótolattyúját.

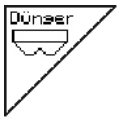


24 ábra



25 ábra

4.5 A fotocellák ellenőrzése



Válassza ki a főmenüben a **Service** lehetőséget!

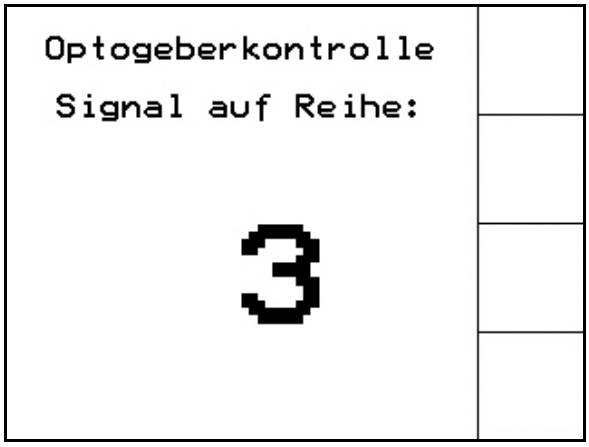
A fotocellák az adagolás kiadószelepeiben találhatók.

A fotocella ellenőrzéséhez:

1. Húzza le a vetőmagvezető tömlőket a kiadószelepről.
2. Helyezzen egy tárgyat a kiadószelepre.

→ Az AMATRON 3 a megfelelő sort jelzi ki (a számozás balról kezdődik).

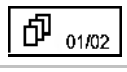
3. Ellenőrizze az összes fotocellát
4. Csatlakoztassa ismét a vetőmagvezető tömlőket.



26 ábra

4.6 Gépadatok megadása

Válassza a főmenüben a **Gépadatok** lehetőséget!

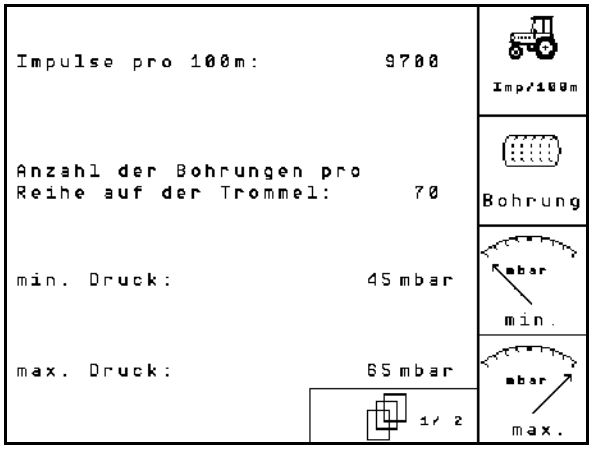
1. oldal  **a gépadatok menüben (27 ábra):**

- Kalibrálja az útérzékelőt (lásd 24. oldalon. oldal).
- Adja meg a soronkénti furatok számát a dobon

  200 megadásakor (finom vetőmagvakhoz) az optojeladó érzékenysége automatikusan beállítódik.
- Adja meg az adagolás minimális levegőnyomását

  Alapérték: 45 mbar
- Adja meg az adagolás maximális levegőnyomását

  Alapérték: 60 mbar

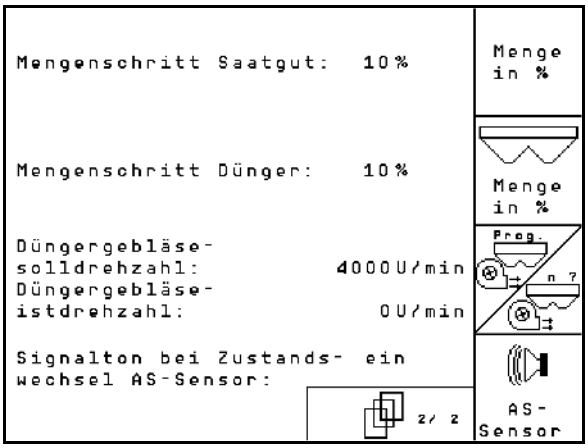


27 ábra

2. oldal 02/02 a gépadatok menüben (28 ábra)

- Menge in % A %-os mennyiségi lépések megadása vetőmaghoz.
  - o A mennyiség változtatásának százalékos értéke.
  - o Munka közben a , segítségével állítsa be.
- Menge in % A %-os mennyiségi lépések megadása műtrágyához.
  - o A mennyiség változtatásának százalékos értéke.
- Prog. A ventilátor aktuális fordulatszámának elfogadása a ventilátor előírt fordulatszámaként

  vagy
- n ? A ventilátor előírt fordulatszámának megadása
- AS-Sensor Jelzőhang a munkaállás-érzékelő állapotváltozásakor
  - o be / ki



28 ábra

4.6.1 Az útérzékelő kalibrálása (gépadatok 01/03)

A vetési mennyiség beállításához, és az elvetett terület regisztrálásához, illetve a haladási sebesség meghatározásához az AMATRON 3 készüléknek szüksége van a vetőgép hajtókerekének impulzus-számára egy 100 m-es mérőszakaszon.

Az impulzus/100m érték azoknak az impulzusoknak a száma, amelyeket az AMATRON 3 készülék a mérési menet során a vetőgép hajtókerekéről kap.

A vetőgép hajtókerekének csúszása másik talajon végzett vetési munka során (pl. nehéz talajról könnyű talajra való átálláskor) megváltozhat, és ezáltal az impulzus/100m érték is megváltozik.

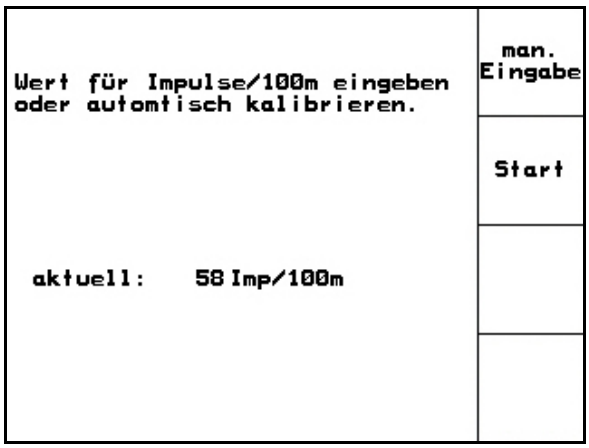
Az impulzus/100m értéket meg kell határozni:

- az első használat előtt
- különböző talajok esetén (kerékcsúszás)
- a leforgatási próba során meghatározott és a szántóföldön kivetett vetőmagmennyiség közötti eltérés esetén
- a kijelzett és a ténylegesen megművelt terület közötti eltérés esetén.

A meghatározott impulzus/100m értéket jegyezze be a táblázatba (31 ábra), és így a későbbiek során ugyanazon a szántóföldön dolgozva manuálisan be tudja azt táplálni.

Az imp./100m érték betáplálására 2 lehetőség van:

- man. Eingabe az érték ismert (lásd 31 ábra), és kézzel beírja az AMATRON 3 készülékbe.
- Start az érték nem ismert, és a 100 m-es mérőszakaszon végighaladva határozza meg.



29 ábra

A kalibrálási érték meghatározása egy 100 m-es mérőszakaszon való végighaladással:

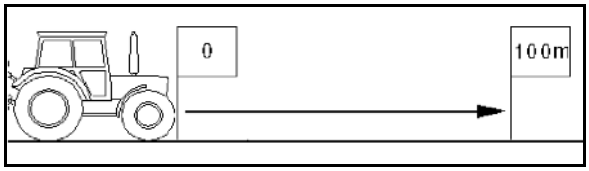
1. A szántóföldön pontosan mérjen ki egy 100 m-es mérőszakaszt. Jelölje meg a mérőszakasz kezdő- és végpontját (30 ábra).
2. Start Indítsa a kalibrálást.

→ Az összes adagolóeszköz automatikusan ki van kapcsolva.

3. Pontosan haladjon végig a mérőszakaszon a kezdő- és végpont között (induláskor a számláló 0 értékre ugrik). A kijelzőn a folyamatosan meghatározott impulzusok száma jelenik meg.
4. 100 m megtétele után álljon meg. A kijelzőn most már a meghatározott impulzusok száma jelenik meg.
5. Az impulzus/100m érték elfogadása.

→ ESC Az impulzus/100m érték elvetése.

Az "impulzus/100m" kalibrálási érték a vetőgép típusától és a talajtól függ.



30 ábra

Géptípus	Elméleti kalibrálási érték, impulzus/100 m
Radar	Kb. 9.700
Sarkantyúkerék	1200

31 ábra

4.7 Beállítások menü

A beállítások menüben történik:

- a diagnosztikai adatok betáplálása és kiíratása az ügyfélszolgálat részére a karbantartás vagy üzemzavarok esetén,
- a kijelző beállításainak módosítása,
- a vetőgép alapadatainak megválasztása és megadása, vagy a különleges felszerelések be- illetve kikapcsolása (csak a vevőszolgálat részére).

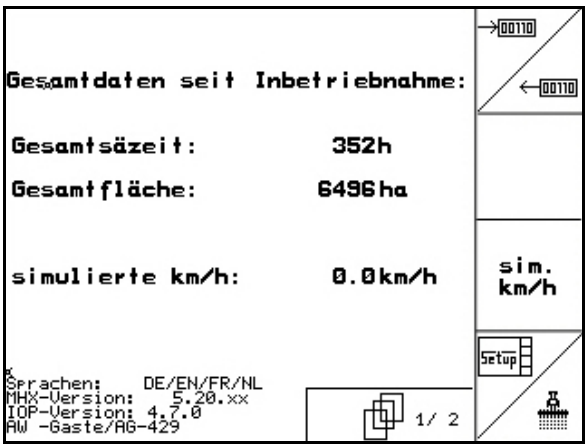
A beállítások menü kialakítása műhelymunkát igényel, és csak szakképzett személy végezze!

Az utoljára kijelzett értéket tárolja.

Setup Válassza a főmenüben a **Beállítások** lehetőséget!

1. oldala 01/02 **a beállítások menü (32 ábra):**

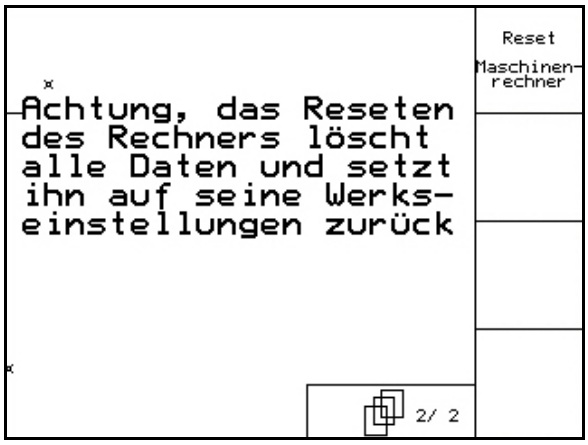
- A számítógép diagnosztika betáplálása (biztonságtechnikai okok miatt csak a vevőszolgálat részére)
- A számítógép diagnosztika kiíratása (biztonságtechnikai okok miatt csak a vevőszolgálat részére)
- sim. km/h A szimulált sebesség megadása hibás útérzékelő esetén a további munkavégzés céljából (lásd 69. oldalon).
- Terminál beállítások (lásd 32. oldalon).
- Az alapadatok megadása (lásd 27. oldal).



32 ábra

2. oldala 02/02 a beállítások menü (33 ábra):

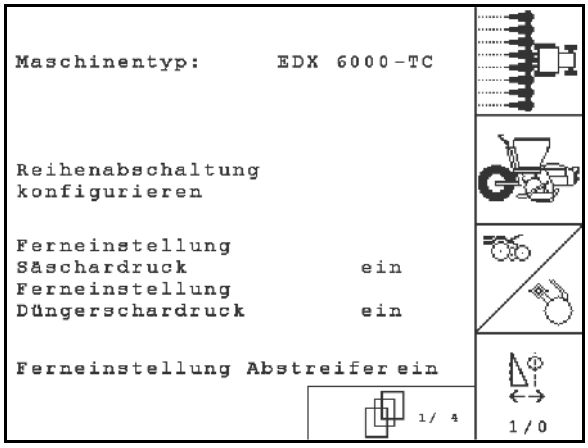
- RESET Maschinen-rechner A gépadatok visszaállítása a gyári beállításokra. Az összes megadott és feltöltött adat elveszik (pl. feladatok, gépadatok, kalibrálási értékek és beállítási adatok).



33 ábra

1. oldala 01/04 az alapadatok:

- Géptípus kiválasztása.
- Konfigurálja a sorlekapcsolást, lásd a(z) 29. oldalt
- Vetőcsoroszlya nyomásának távoli állítása:
  - o Be / Ki
- Műtrágyázó csoroszlya nyomásának távoli állítása:
  - o Be / Ki
- 1/0 Sárkaparók távoli állítása:
  - o Be / Ki



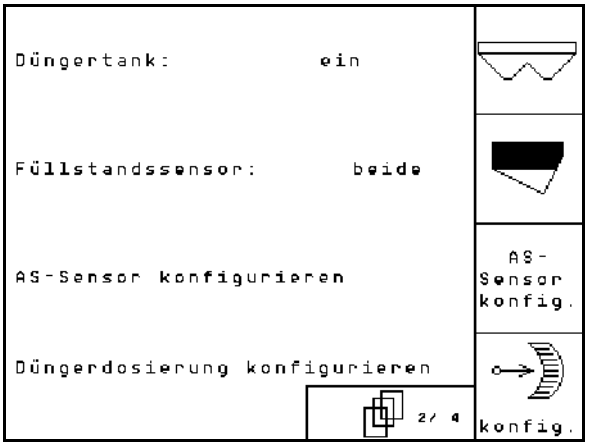
34 ábra

2. oldala 02/04 az alapadatok:

- A műtrágyatartály kiválasztása.
  - o Hátsó tank
  - o Első tank
  - o kikapcsolva
- Töltöttségiszint-érzékelő:
  - o vetőmag
  - o műtrágya
  - o mindkettő (vetőmag/műtrágya)
  - o kikapcsolva (nincs töltöttségiszint-érzékelő)
- AS-Sensor Munkapozíció-érzékelő

  (lásd még a 31. oldalon)
- konfig. A műtrágya-adagolás konfigurálása.

  (lásd 32. oldal).

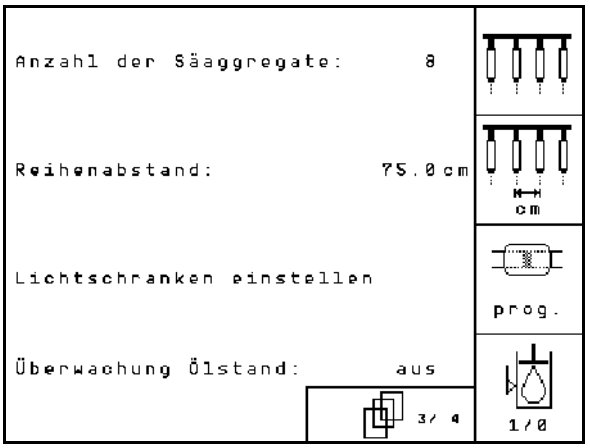


35 ábra

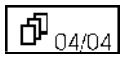
3. oldala 03/04 az alapadatok:

- Adja meg a vetőkocsik számát
- cm Adja meg a sortávolságot
- prog. A fénysorompók beállítása
(lásd még a 29. oldalon)
- 1/0 Maglesodró-távvezérlés:
  - o be / ki

  EDX vetőgép fedélzeti hidraulikával → be.



36 ábra

4. oldala  **az alapadatok (36 ábra):**

- Az adagolómotorok szabályozási tényezőjének a betáplálása.

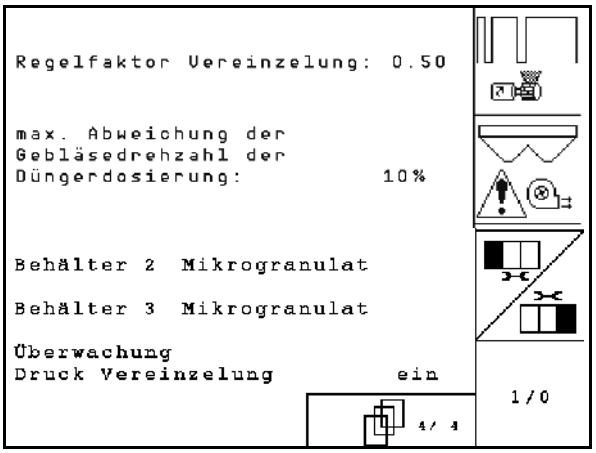
  Alapérték: 0,5

- A műtrágya-adagolás ventilátor-fordulatszámának maximális eltérése %-ban.

- Mikrogranulátum-szóró (2, 3 szóró) konfigurálása

-

Egyelés nyomásfelügyelete.
  - be
  - ki

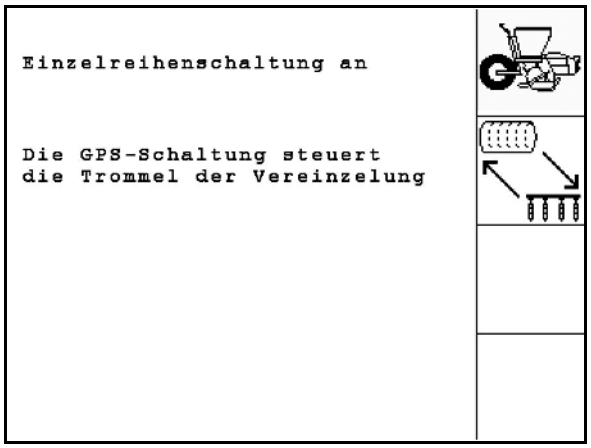


37 ábra

4.7.1 Sorlekapcsolás konfigurálása

- Válassza az egy sorkapcsolást
  - be/ki

- GPS-Switch: a GPS-kapcsolás vezérlése
  - egyelés dobja,
  - Egy soros kapcsolás (még nem lehetséges).



38 ábra

Ha a GPS-kapcsoló az egyedi sorokat kapcsolja, akkor azismételt bekapcsoláskor a rendszerjellemzőknek köszönhetően rövid ideig maghalmozódás tapasztalható a mezőn

4.7.2 A fénysorompók beállítása (alapadatok 03/04)

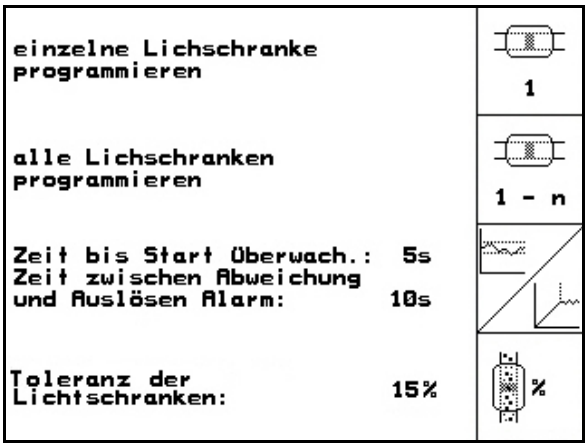
A fénysorompók beállítása (lásd 68. oldal).

-

Az egyes fénysorompók programozása (lásd 68. Oldal).
-

Az összes fénysorompó programozása (lásd 68. Oldal)
-
EmÁll. be az érzékenységet:
  - 50 Standard
  - 20 Finom vetőmag
-
Áll. be az optojeladó érzékenységét.
  - 7 Standard
-
Az előírt érték (Mag/ha) elhagyása és a riasztás kiadása közti idő megadása másodpercben.
Alapérték: 5s
-
Az adagoló beindítása és a felügyelet bekapcsolása közti idő megadása másodpercben.
Alapérték: 5s
-

A fénysorompók tűrésének megadása %-ban a riasztás működésbe hozásáig.



39 ábra

4.7.3 Munkahelyzet-érzékelő (alapadatok 02/04)

AS-Sensor Munkahelyzet-érzékelő

- digitális
- analóg (Standard)

Analóg:

- A munkahelyzet határértékének a megadása.
  - Értékek a határérték alatt: munkahelyzet = 1
  - Értékek a határérték felett: munkahelyzet = 0

  EDX 9000-TC: 1,43 V

  EDX 6000-TC: 1,43 V

  EDX 6000-2 / 2C: 3,60 V

- A műtrágyaadagolási munkahelyzet határértékének megadása.

  EDX 6000-TC: 2,0 V

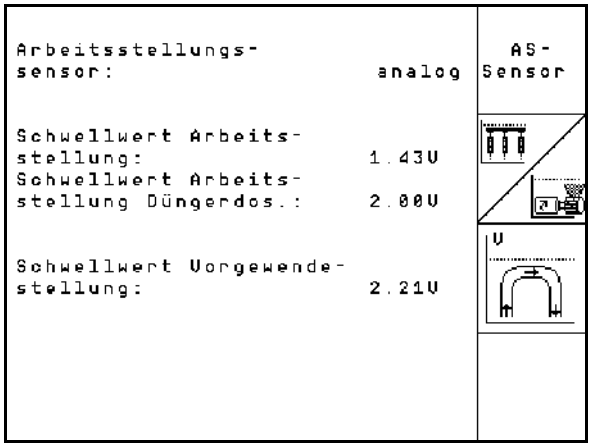
  EDX 6000-2 / 2C: 3,9 V

- A fordulási helyzet határértékének megadása.
  - A határérték elérésekor a kiemelés megáll

  EDX 9000-TC: 2,21 V

  EDX 6000-TC: 2,21 V

  EDX 6000-2 / 2C: 4,00 V



40 ábra

4.7.4 A műtrágya-adagolás konfigurálása (alapadatok 03/04)

A műtrágya-adagolás konfigurálása

- Műtrágya-adagolás
  - o Vario-hajtómű (EDX 9000-T)
  - o Teljes adagolás (EDX 6000 / 6000-T)
  - o nincs

Vario-hajtómű

-

A hajtómű-alapbeállítások elvégzése (lásd 67. oldal).
- A műtrágya felügyelete.
  - o 1 tengely
  - o 2 tengely
  - o kikapcsolva
-

Az adagoló riasztási idejének megadása másodpercben.
- **Elektromos hajtású teljes adagolás:**
- A műtrágya előadagolása a megadott időre megkezdődik.
- Adja meg az adagoló szabályozási tényezőjét műtrágyázáshoz.

  Alapérték: 0.75

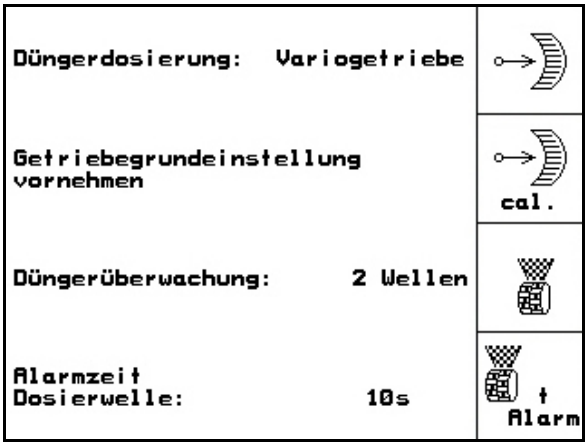
Az alábbi megadható paraméterek arra szolgálnak, hogy közvetlenül a fordulási folyamat után a gép használatakor elegendő műtrágya legyen kihordható:

-

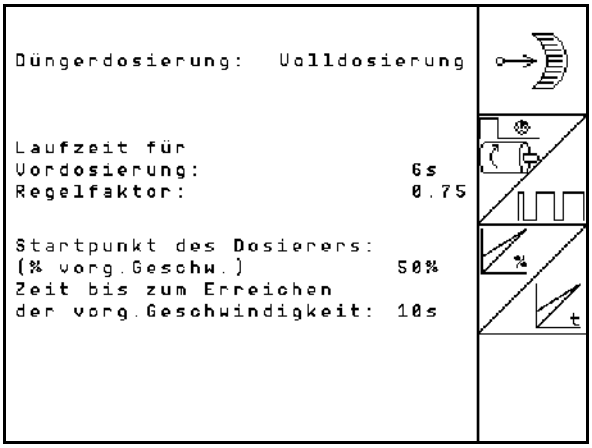
A gép használata és az előírt sebesség elérése közötti valós idő megadása.
-

Kiszámolt sebesség %-ban a gép használata során.

  Ennek a sebességnek nagyobbnak kell lennie a valós sebességnél.



41 ábra



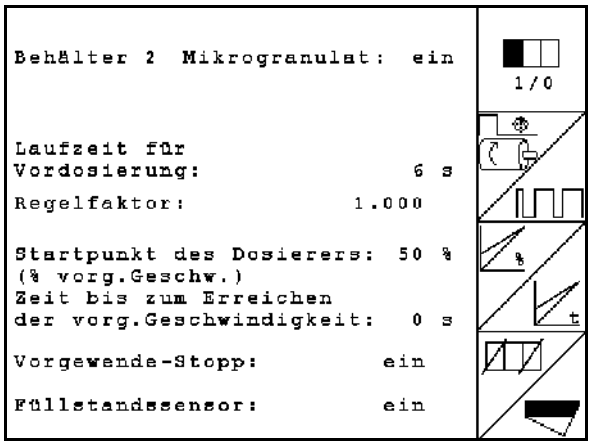
42 ábra

4.7.5 Mikrogranulátum-szóró konfigurálása (alapadatok 4/4)

- 1/0 Mikrogranulátum-szóró megvan
  - o be
  - o ki
- Előadagolás működési ideje megadva.
- Adja meg az adagoló szabályozási tényezőjét.
- A gép használata és az előírt sebesség elérése közötti valós idő megadása.
- Kiszámolt sebesség %-ban a gép használata során.

  Ennek a sebességnek nagyobbnak kell lennie a valós sebességnél.
- Sorvégi megálló

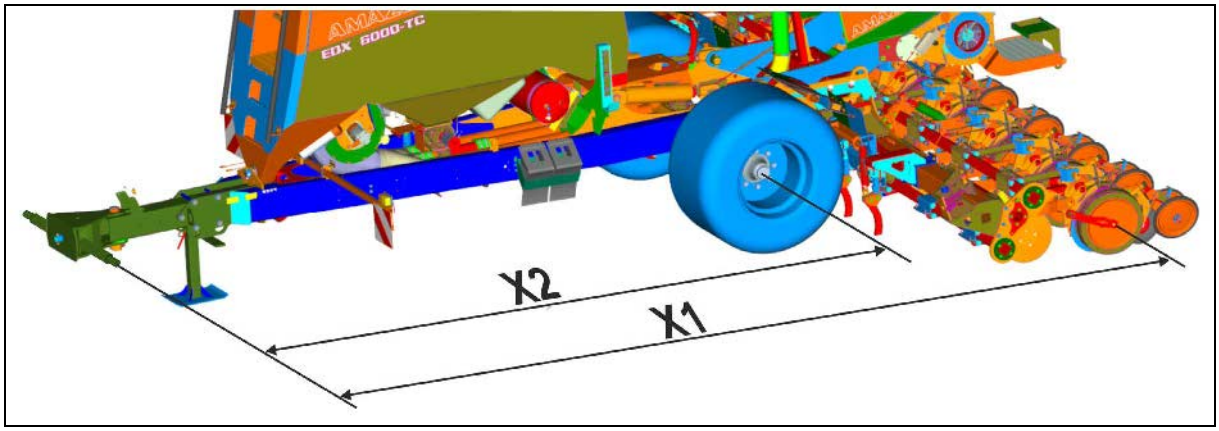
  A mikrogranulátum kiszórásánál be kell kapcsolni a forduló-megállítást. Így a sorvégi kiemelésnél megszakítható a mikrogranulátum-adagolás.
  - o be
  - o ki
- Töltöttség-érzékelő megvan
  - o be
  - o ki



43 ábra

4.8 A készülékmenü geometria-adatai

A GPS-Switch használatához az AMATRON 3-készülékmenüjében a lehető legnagyobb pontossággal meg kell adni/meg kell határozni az X1 (és X2) geometria-adatokat.



Gép		X1 [cm]		X2 [cm]	
		min	max	min	max
EDX	9000-TC	820		597	
	6000-2	140			
	6000-TC	725		509	
	6000-2C	140			

4.9 GPS Switch beállításai

A GPS-Switch alkalmazásához az AMATRON 3-GPS-beállításokban meg kell adni az előnézeti időket.

- Előnézet, be [ms]
- Előnézet, ki [ms]

EDX magelosztás	**Bekapcsolás**	1200
	Kikapcsolás	200
EDX egyedi soros kapcsolás	**Bekapcsolás**	1160
	Kikapcsolás	600

Az megadott értékek ajánlások, ellenőrzés minden esetben szükséges.

5 Használat a szántóföldön

VIGYÁZAT

A szántóföldre való menet során és közúton való közlekedés esetén az AMATRON 3 készüléket mindig kapcsolja ki!

→ **Balesetveszély a téves kezelés következtében!**

A vetési munka megkezdése előtt az AMATRON 3 készülékbe a következő adatokat kell betáplálni:

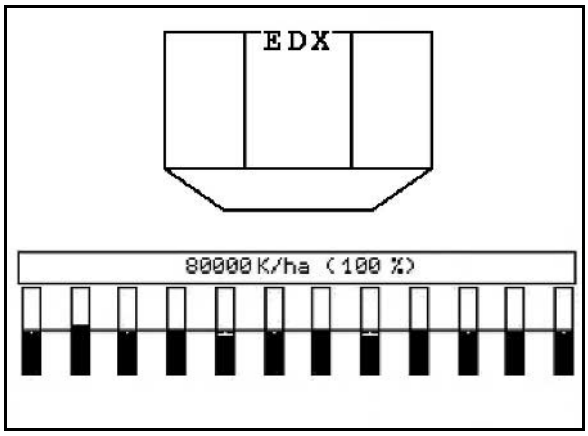
- feladattal kapcsolatos adatok (lásd 12. oldalon)
- gépadatok (lásd 23. oldalon)
- a leforgatási próba adatai (lásd 17. oldalon).

5.1 Az előírt mennyiség hozzáigazítása

Munka közben a kiszórási mennyiség gombnyomásonként, tetszés szerint változtatható.

A vetési mennyiség billentyűnyomásonként a mennyiségi lépéssel növekszik (pl.:+10%).

A vetési mennyiség billentyűnyomásonként a mennyiségi lépéssel csökken (pl.:-10%).



44 ábra

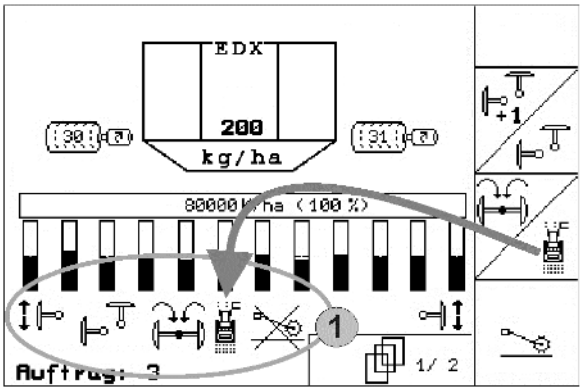
A módosított előírt érték a munkamenüben szem/ha értékben vagy százalékosan kerül kijelzésre (44 ábra)!

5.2 A hidraulikus funkciók előzetes megválasztása

1. Egy funkcióbillentyűn keresztül válasszon meg előre egy hidraulikus funkciót.
2. Működtesse a traktor vezérlőkészülékét.

→ Az előzetesen megválasztott hidraulikus funkció végrehajtásra kerül.

Az előzetesen megválasztott hidraulikus funkciók (45 ábra/1) a munkamenüben kerülnek kijelzésre.



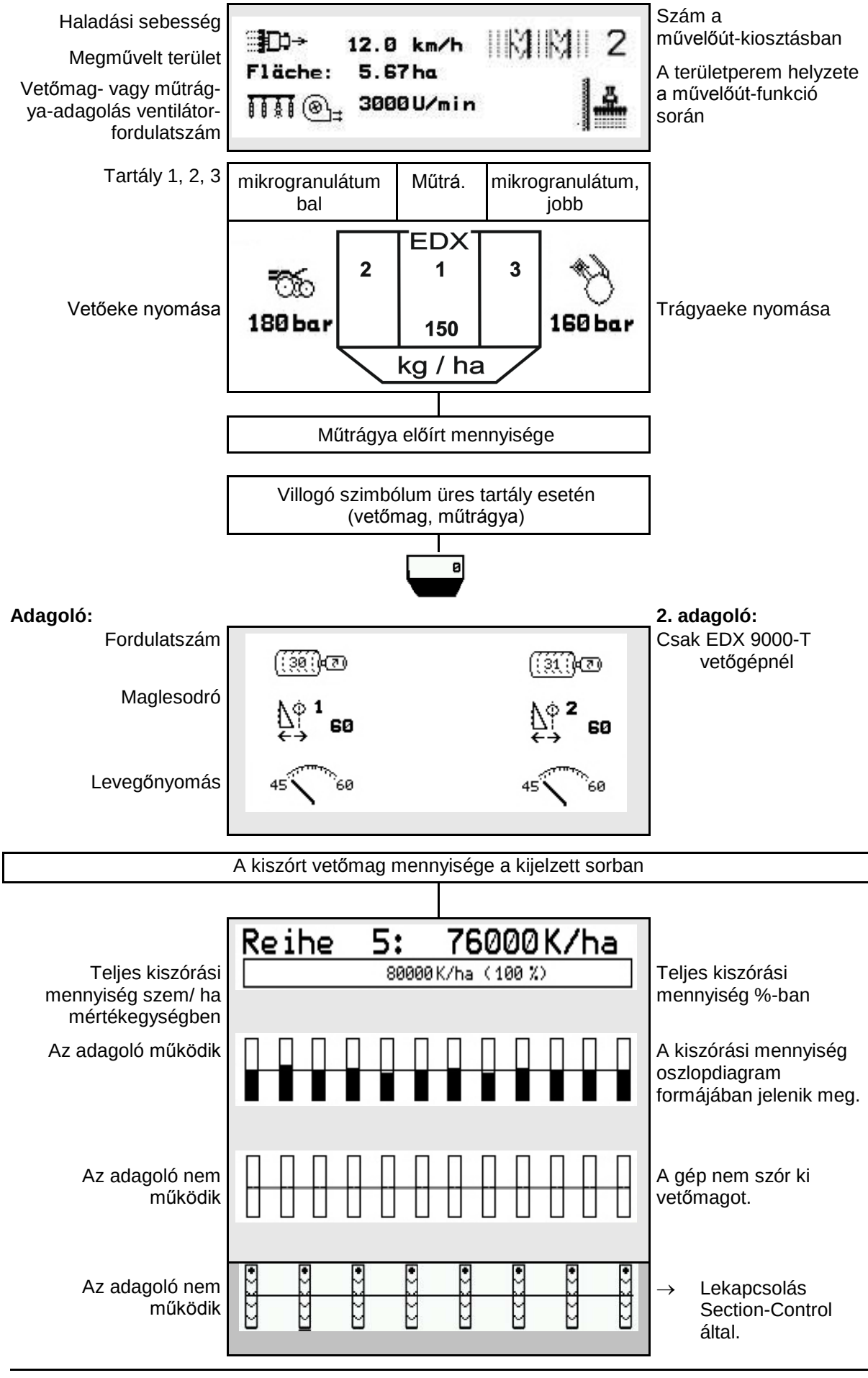
45 ábra

Azok az opciók, amelyek

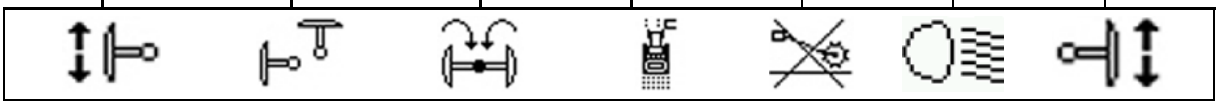
- a beállítások menüben ki vannak kapcsolva,
- és nem tartoznak a gép alapfelszereléséhez (opciók),
- a munkamenüben nem jelennek meg

→ a funkciómezők nincsenek hozzájuk rendelve.

5.3 A munkamenü kijelzője

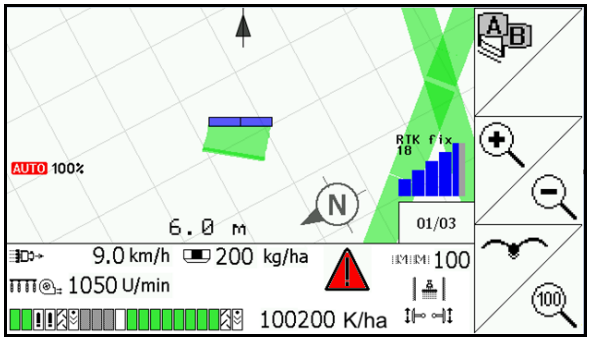


A hidraulikus funkciók előzetes megválasztása						
Traktor vezérlőkészülék, *sárga*						
Bal oldali nyomjelző aktív	Nyomjelzők előzetes megválasztása	Nyomjelzők szállítási helyzetben	akadály funkció	A tala-jkerék lezárása	Munkavilág ítás	Jobb oldali nyomjelző aktív



5.4 Miniview a GPS-kapcsolóban

A Miniview a munkamenü kivágása, ami a Section Control menüben jelenik meg.



46. ábra

Traktor sebessége	Trágyázó szórásmennyisége	Riasz	Művelőút
9.0 km/h	200 kg/ha		26
1050 U/min	5 kg/ha		
Ventilátor-fordulatszám	Mikrogranulátum kihordási mennyisége (felváltott kijelzés 2 mikrogranulátum-szórónál)		Mező széle

Egyedi sorok 2 részszélességre osztva	Magok szórásmennyisége	Nyomjelzők
	100200 K/ha	

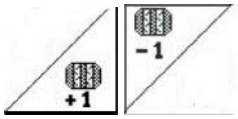
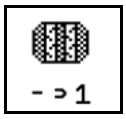
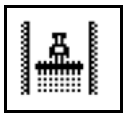
Egyedi sorok állapota			
A tényleges mennyiség a kívánt mennyiséggel egyezik (zöld)		Művelőút	
Kikapcsolás Section Control segítségével		A tényleges mennyiség nem egyezik a referencia-mennyiséggel	
Állandóan kikapcsolva		A referencia-mennyiség pontosan nulla	

Hibaüzenet esetén ez a szimbólum jelenik meg a munkamenüben.

1. Gépváltás munkamenüben.
2. Jelzett hiba elhárítása.

5.5 Funkciók a munkamenüben

5.5.1 Művelőutak

	**A művelőút-számláló előre kapcsolása / visszakapcsolása**
	A művelőút-számláló továbbkapcsolásának a megszakítása és ismételt engedélyezése
	**Kapcsolja vissza 1-re a művelőút-számlálót**
	**Bal / jobb területperem váltása**

A Munka menüben a lekapcsolt sorok művelőút elhelyezésekor megjelenítésre kerülnek.

A művelőút-számláló továbbkapcsolása a vetőszerkezetek kiemelésekor letiltható.

A művelőút-számláló manuálisan előre és visszakapcsolható.

Művelőút-kapcsolás deaktiválása a feladat menüben.

Művelőút → ·Adja meg a komm gép 0m munkaszélességét

(1) Lekapcsolt sorok művelőutak elhelyezésekor

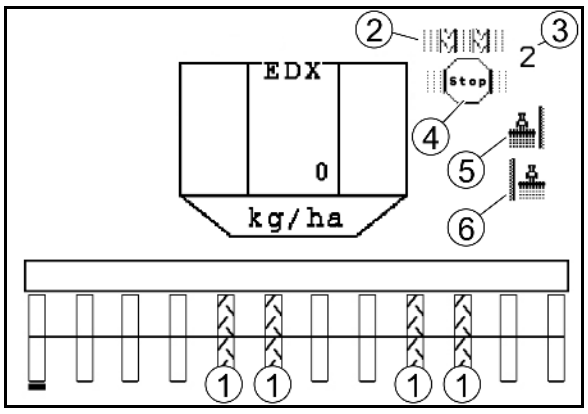
(2) Művelőutak elhelyezése a Beállítás menüben bekapcsolva

(3) Aktuális vetőút a művelőút-kiosztásban (művelőút-számláló, a terület elején 1-el kezdődően)

(4) A művelőút automatikus továbbszámlálása kikapcsolva

(5) A területperem jobbra van

(6) A területperem balra van



47. ábra

Példa művelőutak elhelyezésére

Az EDX munkaszélessége: 6m

A permetezőgép munkaszélessége: 24 m

A forduló 3 megkerülést tesz ki az EDX-el.

Ahhoz, hogy a művelőút fordulóban történő elhelyezésekor körben haladhasson, az alábbiak szerint járjon el:

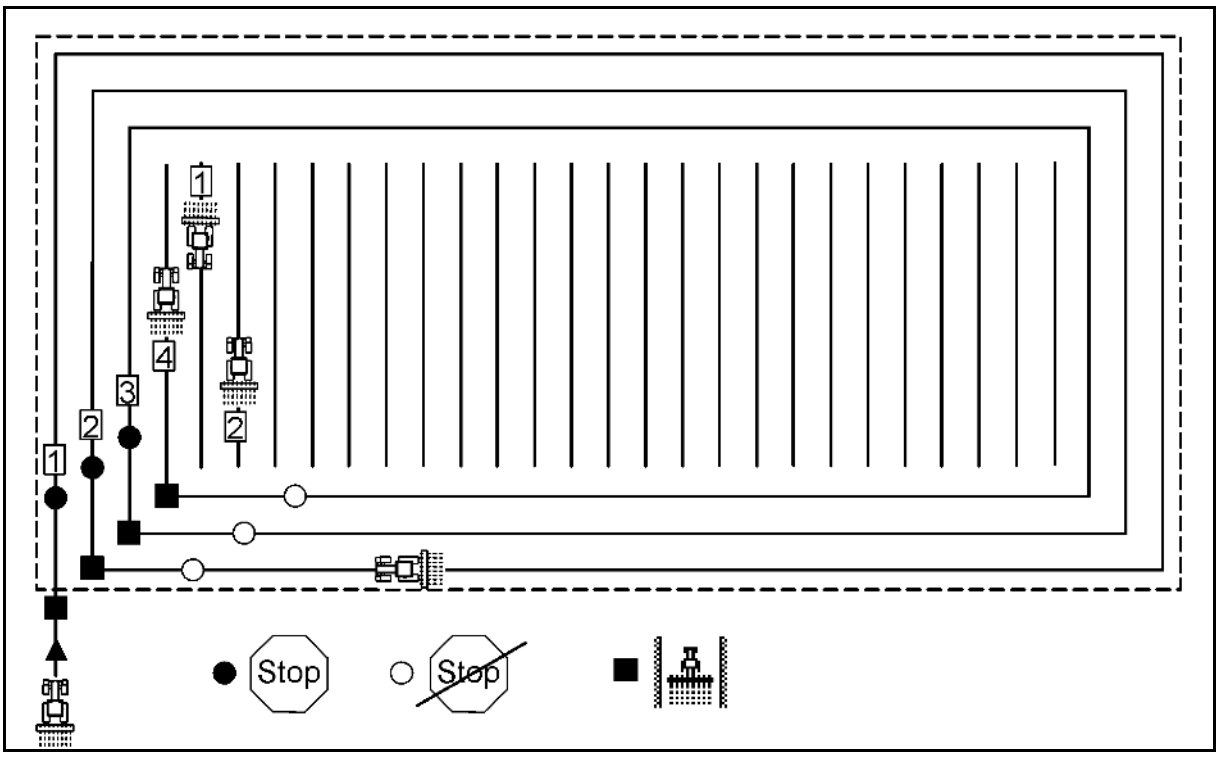
1. A vetés megkezdése előtt válassza ki a területperem megfelelő oldalát.
2. Állítsa le a művelőút-számláló továbbszámolását.
3. Röviddel azelőtt, hogy befejezné az első fordulást, oldja fel a leállítást.

→ Kiemeléskor tovább számol a művelőút-számláló és területperem-oldalváltás történik.

Mindig ügyeljen arra, hogy a tényleges területperem mindig egyezzen az AMATRON 3 kijelzésével.

4. A második kerülés kezdetekor állítsa újra a helyes oldalra a területperemet és

   Allítsa le a művelőút-számláló tovább számlálását.
5. Ezt végezze addig, míg a forduló megművelése teljesen el nem készül..



48. ábra

5.5.2 Állandó művelőút

Művelőutak komm. gépeknej való megadássa mellett a művelőutakat állandóra is meg lehet adni.

Állandó művelőút megadásakor egyes ekék kerülnek kiválasztásra és lekapcsolásra.

→ A folytonos egyes sor kapcsolás a Munka menüben csak azon az oldalon kapcsolható, ahol a funkciós mezők egyes sorok..

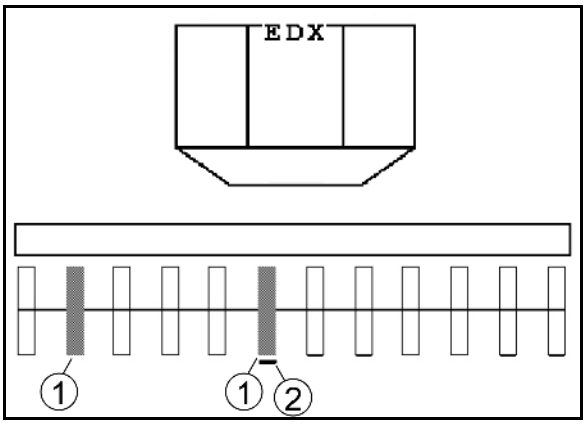
- A lekapcsolás ugyanígy vissza is vonható.

Az eke állandó lekapcsolása a kezelőterminál újra bekapcsolása után is megmarad.

Az állandó művelőutak megadását például öntöző járművekhez használják.

(1) Állandóan lekapcsolt eke

(2) Eltolható gerenda egy eke jelöléséhez.

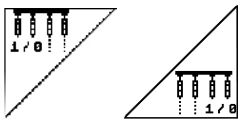
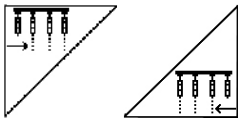
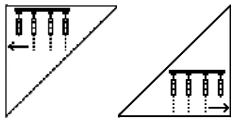
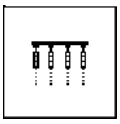


49 ábra

Állandó művelőút megadása:

1. Válassza a munkamenüben az egy sor kapcsolás oldalt.
2. Válasszon ekét.
3. Eke ki/-bekapcsolása.

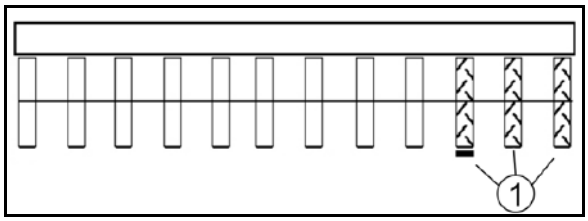
5.5.3 Egyes sorok lekapcsolása

	**Egyoldali sorlekapcsolás bal / jobb**
	**Egyes sorok lekapcsolása bal / jobb kívülről**
	**Egyes sorok bekapcsolása bal / jobb kívülről**
	**Minden lekapcsolt sor visszakapcsolása**

A Munka menüben az egyes sorok kívülről le- és bekapcsolhatók.

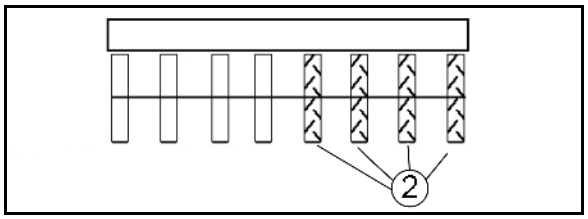
A forduló után az összes sor automatikusan visszakapcsolódik.

(1) Lekapcsolt sorok kívülről



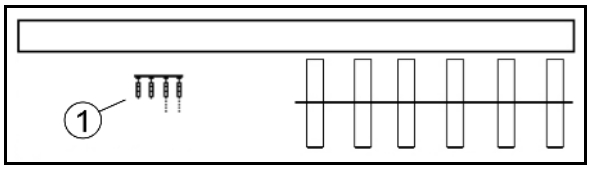
50 ábra

(2) Sorok egyoldalt lekapcsolva (EDX 6000)



51 ábra

(1) Sorok egyoldalt lekapcsolva (EDX 9000-TC hajtómotorral)



52 ábra

5.5.4 Nyomjelző

A gépek kiemelése / leengedése esetén automatikusan működteti az előre megválasztott nyomjelzőt.

A nyomjelzők előzetes kézi megválasztása

Nyomjelző előzetes megválasztása

váltakozó üzemmód bal oldal / jobb oldal

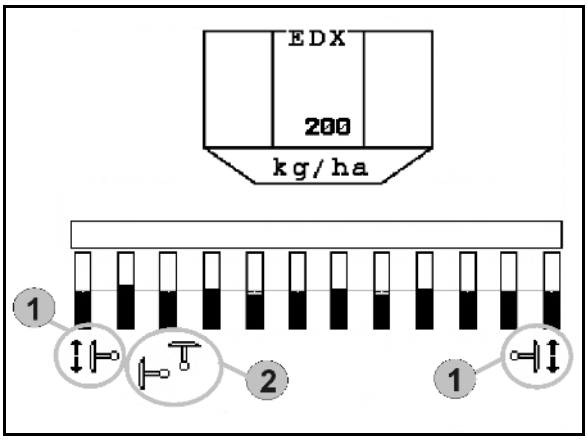
(az aktív nyomjelző a fordulóban automatikusan átvált)

mindig a jobb oldali nyomjelző

mindig mindkét nyomjelző

nincs nyomjelző

mindig a bal oldali nyomjelző



53 ábra

- Az aktív nyomjelző kijelzője (53 ábra/1)
- Az előzetesen megválasztott nyomjelző kijelzője (53 ábra/2)

A nyomjelző továbbkapcsolása váltakozó üzemmódban

A nyomjelző továbbkapcsolás lehetővé teszi az aktív nyomjelző átváltást balról jobbra, és fordítva.

Nyomjelzők felhajtása szállítási helyzetbe

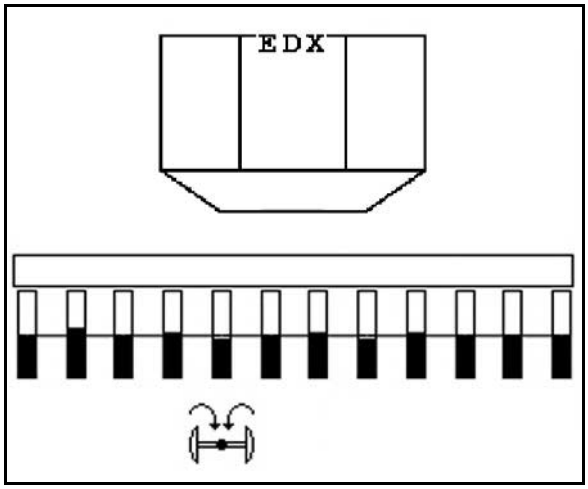
Lehetővé teszi a nyomjelzők becsukását szállítási helyzetbe.

- A teljes becsukás előzetes megválasztása (54 ábra).

→ A gép kiemelésekor a nyomjelzőket szállítási helyzetbe csukja.

- Az előzetes megválasztás visszavonása.

→ A gép kiemelésekor a nyomjelzőket függőleges helyzetbe csukja.



54 ábra

A két nyomjelző szállítási helyzetbe csukási funkciója kombinálható az akadály-kapcsolási funkcióval.

Ekkor az akadályok előtt mindkét nyomjelzőt szállítási helyzetbe csukja. Az akadály után az aktív nyomjelzőt kinyitja.

Nyomjelző – akadály-kapcsolás

A táblán levő akadályok melletti elhaladáshoz.

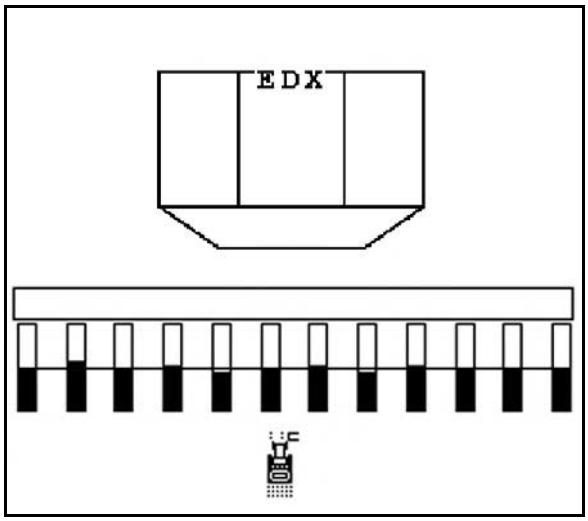
1. Az akadály-kapcsolás előzetes megválasztása (55 ábra).
2. Működtesse a traktor *sárga* -es vezérlőkészülékét.

→ Megemeli a nyomjelzőt.

3. Haladjon el az akadály mellett.
4. Működtesse a traktor *sárga* -es vezérlőkészülékét.

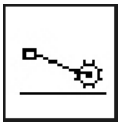
→ Leengedi a nyomjelzőt.

5. Az előzetes megválasztás visszavonása.



55 ábra

5.5.5 Talajkerék EDX 9000-TC



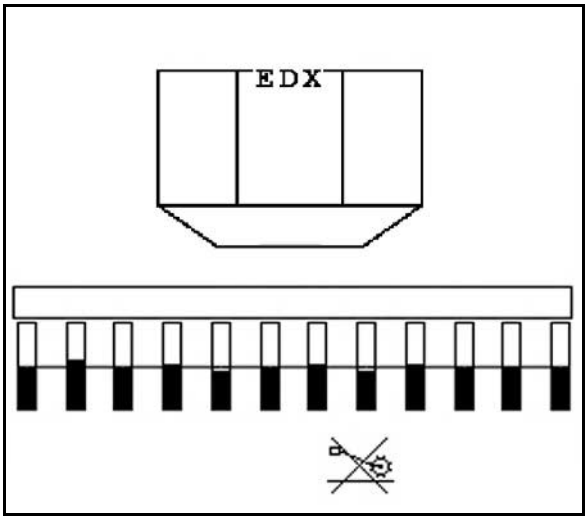
A talajkerék leengedésének letiltása

Felemelt talajkerékkel munkahelyzetben való menet során a gép nem adagol vetőmagot és műtrágyát.

1. A talajkerék lezárásának előzetes megválasztása (56 ábra).

- A gép leengedésekor a talajkerék fent marad.

2. Az előzetes megválasztás visszavonása.

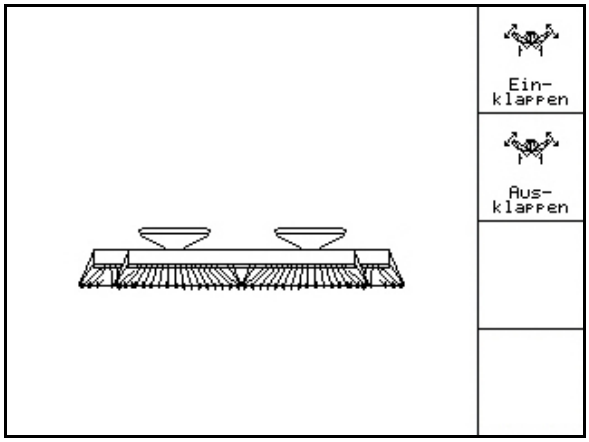


56 ábra

5.5.6 A gép becsukása és kinyitása (EDX 6000-T, EDX 9000-T)

	A gép összecsukása / kinyitása

- Váltás az összecsukás / kinyitás almenüben (57 ábra).



57 ábra

Kinyitás

1. A kinyitás előzetes megválasztása (58 ábra).
2. Működtesse a traktor *sárga* -es vezérlőkészülékét.

→ Kiemeli a szárnyakat a szállítóhorgokból.

→ Kijelzett szöveg: Biztonságos szétnyitás lehetséges! (59 ábra)

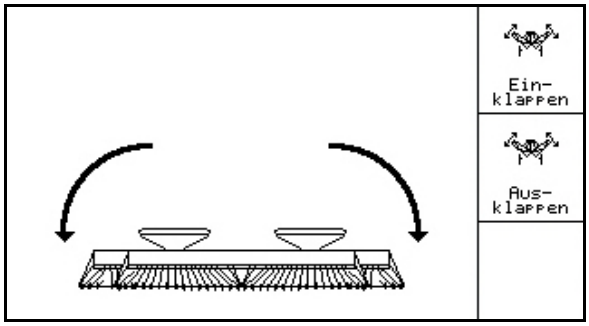
3. Működtesse a traktor *zöld* -es vezérlőkészülékét.

→ Kinyílnak a szárnyak.

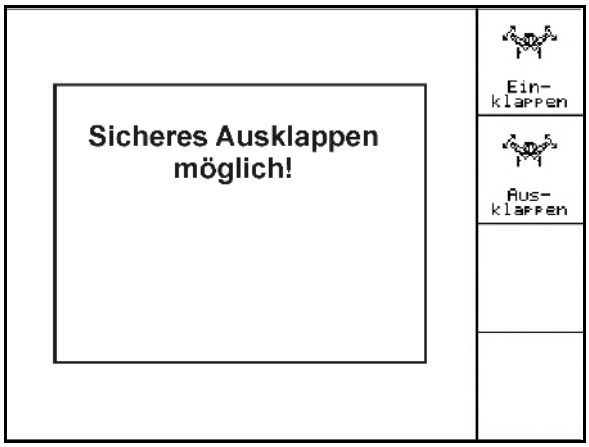
4. Működtesse a traktor *sárga* -es vezérlőkészülékét.

→ A hátsó keret leengedése.

5. Visszatérés a munkamenühöz.



58 ábra



59 ábra

Összecsukás

1.

Az összecsukás előzetes megválasztása.

A nyomjelzők szállítási helyzetbe állítása előtt lásd a 43. oldalt!

2. Működtesse a traktor *sárga* -es vezérlőkészülékét.

→ A hátsó keret összecsukása végállásig.

→ Kijelzett szöveg: Biztonságos összecsukás lehetséges

VIGYÁZAT

A gép sérülésének lehetősége a hátsó keret összecsukása során!

A hátsó keretet csak végállásig csukja össze.

Ne működtesse újra a traktor 1-es vezérlőkészülékét!

3.

Nyugtázza a kijelzett szöveget.

4. Működtesse a traktor *zöld* -es vezérlőkészülékét.

→ Összecsukja a gépet.

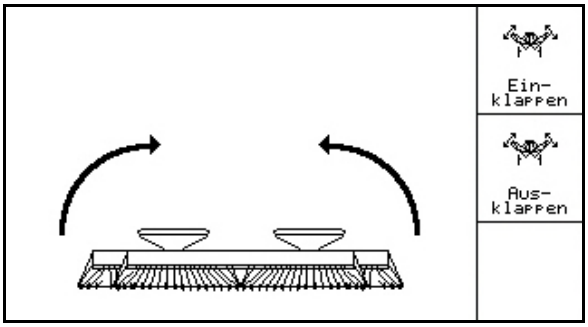
5. Működtesse a traktor *sárga* -es vezérlőkészülékét.

→ A szárnyak szállítási helyzetbe kerülnek.

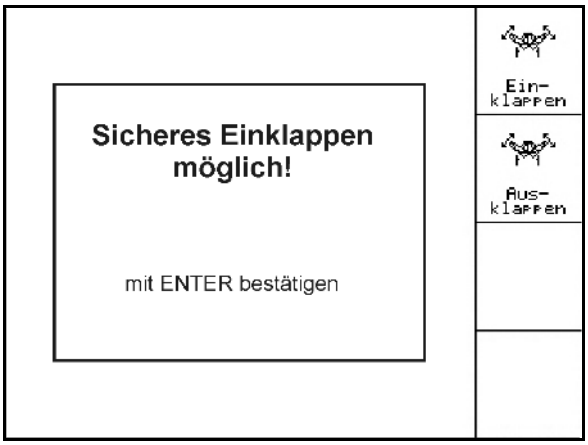
6.

Visszatérés a munkamenühöz.

A gép szállítási helyzetből munkahelyzetbe hozása, és munkahelyzetből szállítási helyzetbe hozása céljából feltétlenül vegye figyelembe a gép kezelési utasítását!

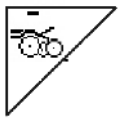


60 ábra

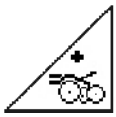


61 ábra

5.5.7 A vetőcsoroszlya-nyomás beállítása



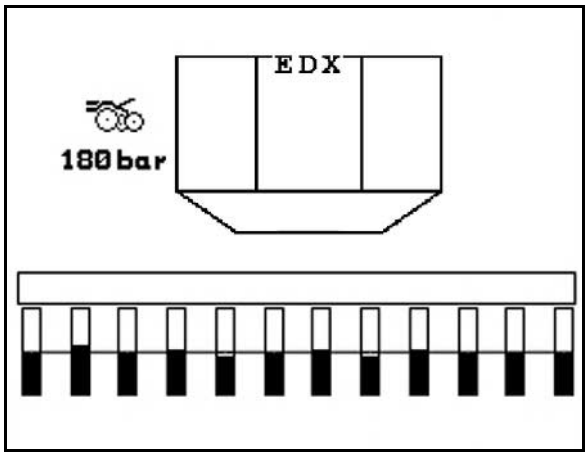
A vetőcsoroszlya-nyomás csökkentése.



A vetőcsoroszlya-nyomás növelése.

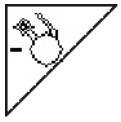
62 ábra:

A kiválasztott csoroszlyanyomás kijelzése

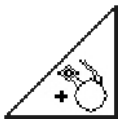


62 ábra

5.5.8 A műtrágya-csoroszlyanyomás beállítása

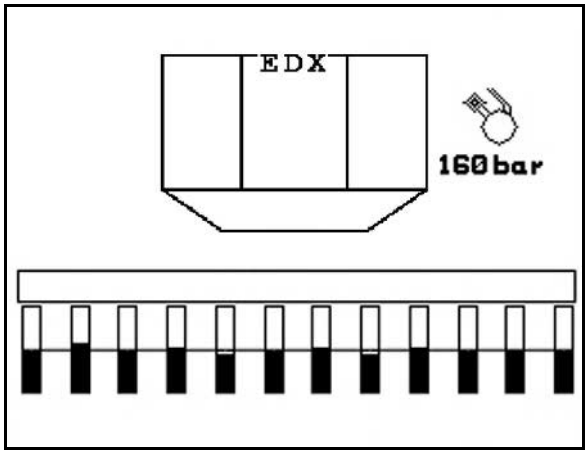


A műtrágya-csoroszlyanyomás csökkentése.



A műtrágya-csoroszlyanyomás növelése.

63 ábra: A kiválasztott műtrágya-csoroszlyanyomás kijelzése



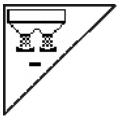
63 ábra

A csoroszlya nyomása befolyásolja a műtrágya bejuttatási mélységét.

Kisebb csoroszlyanyomás
→ kisebb bejuttatási mélység a műtrágya számára

Nagyobb csoroszlyanyomás
→ nagyobb bejuttatási mélység a műtrágya számára

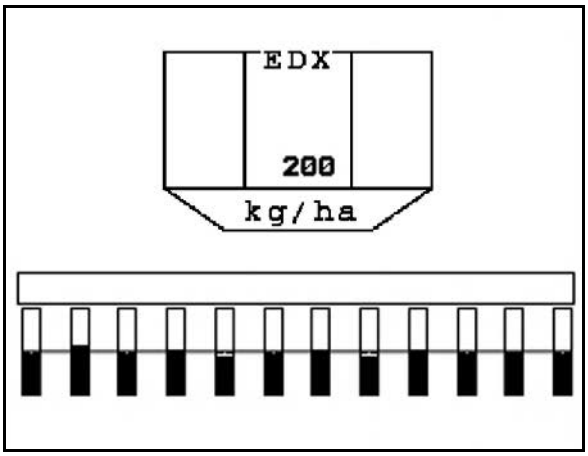
5.5.9 Műtrágya-adagolás



A műtrágyamennyiség csökkentése

A műtrágyamennyiség növelése

A műtrágyamennyiség billentyűnyomásonként a mennyiségi lépéssel nő vagy csökken (pl. +/-10%).



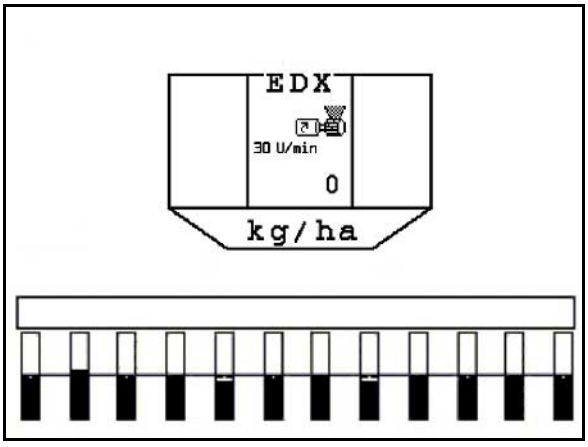
64 ábra

Műtrágya adagolása

Az trágya előadagolás indítása / leállítása

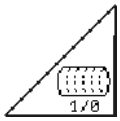
- A vetés kezdetekor: álló helyzetből történő induláskor működtesse az előadagolást, hogy elegendő műtrágya jusson az első méterekre.

1. A műtrágya előadagolása a megadott időre megkezdődik.



65. ábra

5.5.10 Vetőmag-adagolás



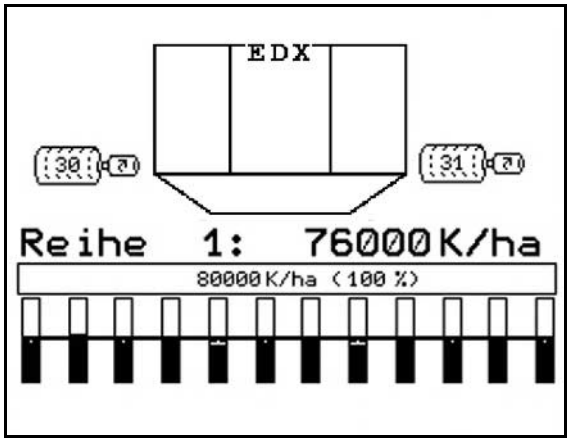
Az vetőmag előadagolás indítása / leállítása

- A vetés kezdetén: az álló helyzetből történő induláskor működtesse az előadagolást, hogy elegendő vetőmagot juttasson ki az első métereken is.

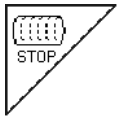
1.

Az előadagolás indítása.

→ Az előadagolás a dob teljes töltését biztosítja az adagolás közben (66 ábra).



66 ábra

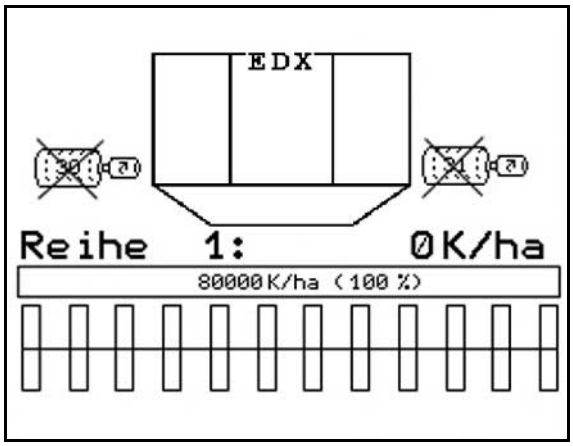


A vetőmag-adagolás kikapcsolva tartása

A vetőmag-adagolás akaratlan elindulásának megakadályozása érdekében ez kikapcsolható.

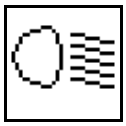
Ez azért lehet hasznos, mivel a talajkerék kis elfordulásai is elindíthatják a vetőmag-adagolást.

67 ábra: Vetőmag-adagolás kikapcsolva kijelzés



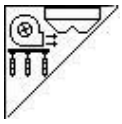
67 ábra

5.5.11 Elülső tartály Munkavilágít



Elülső tartály munkavilágítás be/kikapcsolása

5.5.12 A műtrágya-adagolás / vetőmag-adagolás ventilátor-fordulatszámának a kijelzése



A műtrágya-adagolás ventilátor-fordulatszámának a kijelzése

A billentyű lenyomása után 10 másodpercre megjelenik a kijelzés.

68 ábra:

(1) Műtrágya-adagolás ventilátor-fordulatszáma

→ minimum előírt érték: 3500 ford/perc

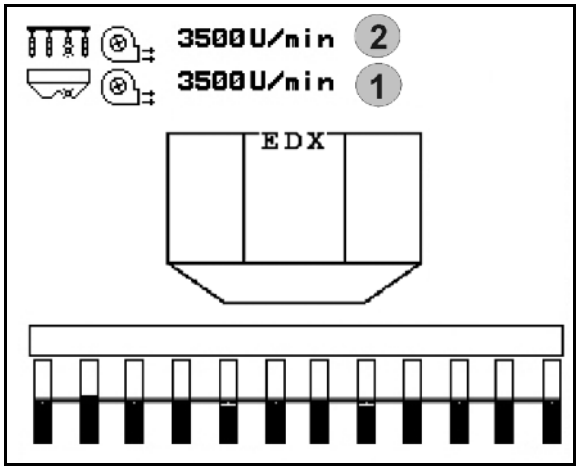
→ maximum előírt érték: 3800 ford/perc

(2) Alapérték**:**

Vetőmag-adagolás ventilátor-fordulatszáma

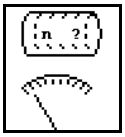
→ minimum előírt érték: 3500 ford/perc

→ maximum előírt érték: 4000 ford/perc



68 ábra

5.5.13 Vetőmag-adagolás levegőnyomás / adagoló-fordulatszám választható kijelzése



Vetőmag-adagolás levegőnyomás / adagoló-fordulatszám választható kijelzése

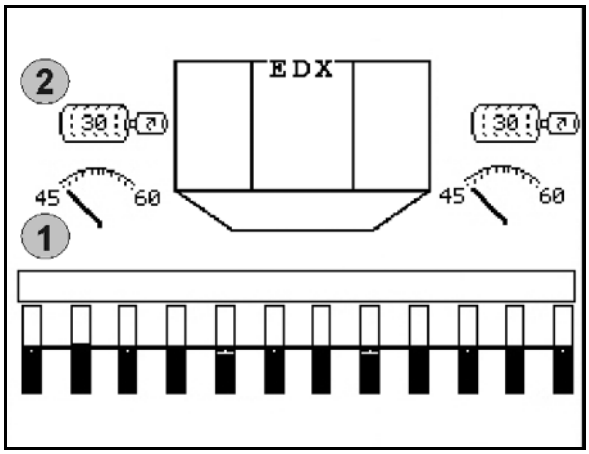
A billentyű lenyomása után 10 másodpercre megjelenik a kijelzés.

69 ábra:

(1) A vetőmag-adagolás levegőnyomása, mbar-ban.

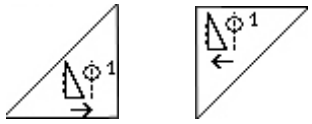
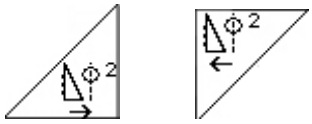
vagy

(2) adagoló-fordulatszám /min^{-1}.



69 ábra

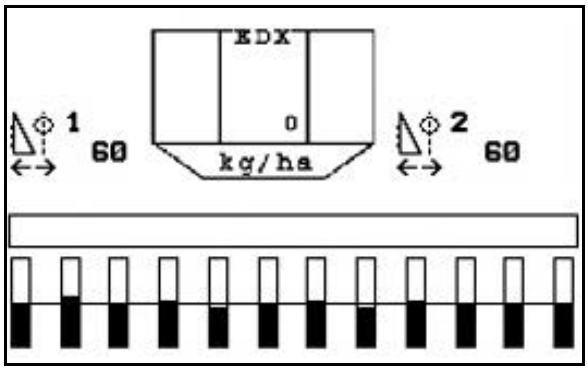
5.5.14 A vetőmag-adagoló maglesodrója

	**Az 1. vetőmag-adagoló maglesodrójának a beállítása**
	**Az 2. vetőmag-adagoló maglesodrójának a beállítása (csak EDX 9000-T vetőgépnél)**
	A maglesodró pozíciójának betöltése / törlése a munkamenüben

A maglesodró megakadályozza a magadagoló dobon kettős vetés kialakulását.

A maglesodró 0 - 100 közötti tartományban állítható be.

- 0 irányában kevésbé agresszív maglesodró pozíció érdekében, és nagy magméretek esetén.
- 100 irányában agresszív maglesodró pozíció érdekében, és kis magméretek esetén.
- Standard érték kukoricára: 50
- Standard érték napraforgóra: 65

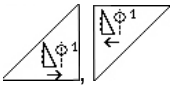
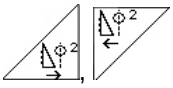


70 ábra

70 ábra/…

(1) Az 1. maglesodró pozíciójának kijelzése

(2) A 2. maglesodró pozíciójának kijelzése

1. A maglesodró pozíciójának betöltése a munkamenüben.
2.  A maglesodró beállítása.
3.  EDX 9000-T: mindkét maglesodró beállítása.
4. Amennyiben kívánja, a kijelzés ismételt törlése.

   → Az adagolómotor fordulatszáma / az adagoló levegőnyomása kerül kijelzésre.

5.5.15 Mikro-granulátum szóró

A gépet 2 további mikrogranulátum-szóróval lehet felszerelni.

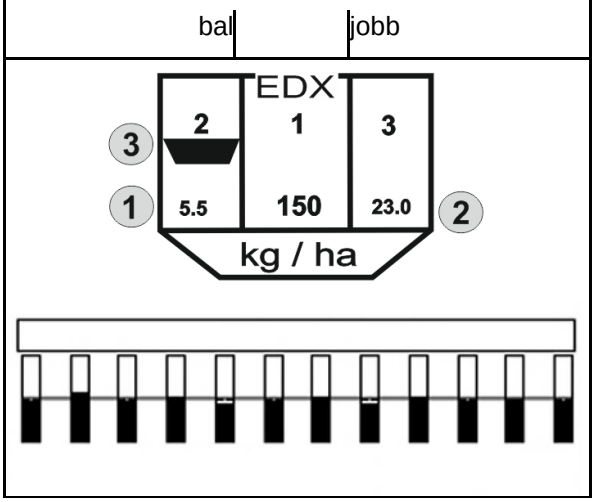
Az aktív mikrogranulátum-szórónál az adagolás akkor indul, ha a gép munkahelyzetben indul.

(1) Szórásmennyiség kg/ha a bal mikrogranulátum-szóróhoz

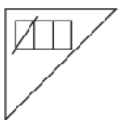
(2) Szórásmennyiség kg/ha a jobb mikrogranulátum-szóróhoz

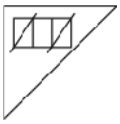
(3) Csekély töltöttség kijelzése a 2 tartályban

Mikrogranulátum-szóró:



71 ábra





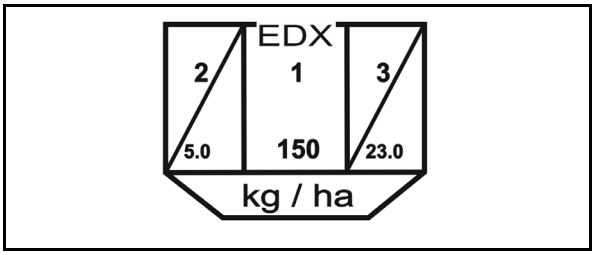
Mikrogranulátum-szóró kikapcsolása a sorvégi fordulón

Rovarölőszer, gyomirtó és gombaölőszer kiszórása

A mikrogranulátum-szórót munkahelyzetben kell kikapcsolni, mielőtt a szóró-szervek fordulóvégi helyzetben ki lesznek emelve.

2 mikrogranulátum-szóró beépítése esetén ezeket csak együttesen kapcsolhatja ki.

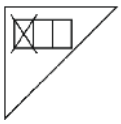
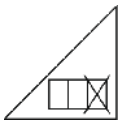
A mirogranulátum-szóró a sorvégi forduló után, a munkahelyzet elérése esetén automatikusan visszakapcsol.



72 ábra

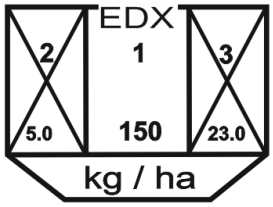
A műtrágya és a vetőmagok automatikus kiszórása

A fordulási pozíció elérése esetén a mikrogranulátum-szóró automatikusan kikapcsol.

Mikrogranulátum-szóró teljes kikapcsolása

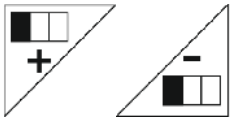
- Használaton kívüli bal mikrogranulátum-szóró teljes kikapcsolása
- Használaton kívüli jobb mikrogranulátum-szóró teljes kikapcsolása



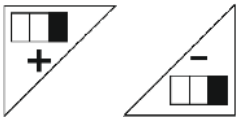
73 ábra

A terminál visszakapcsolását követően a mikrogranulátum-szóró visszakapcsol.

A mikrogranulátum-szóró ismételt kikapcsolása használaton kívül, a munka megkezdése előtt.



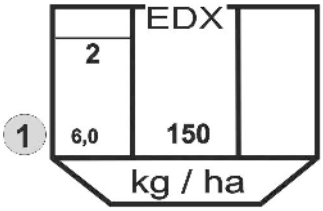
Szórásmennyiség módosítása a bal mikrogranulátum-szórón



Szórásmennyiség módosítása a jobb mikrogranulátum-szórón

- \+ A szórásmennyiség gombnyomásonként 10% növelése.
- \- A szórásmennyiség gombnyomásonként 10% csökkentése.

(1) A módosult kiszórási mennyiség kg/ha egységben a kijelzőn látható.



74. ábra

5.6 A használat lépései

1.

Kapcsolja be az **AMATRON 3** készüléket.
2. Válasza ki a kívánt feladatot a főmenüben, és ellenőrizze a beállításokat.
3.

A feladat indítása.
4.

Válassza ki a munkamenüt.

A hidraulikus funkciók működtetéséhez 3 traktor vezérlőkészülék áll rendelkezésre:

- **A traktor *sárga* -es vezérlőkészülékének** működtetése:

→ a vetőgép leengedése

→ Sarkantyúkerék rögzítése

→ az előzetesen megválasztott nyomjelző munkahelyzetbe hozása

vagy:

→ előzetesen megválasztott hidraulikus funkciók (akadály-funkció)

- **A traktor *zöld*-es vezérlőkészülékének** működtetése:

→ előzetesen megválasztott hidraulikus funkciók

(gépszárny be/kihajtása)

- **A traktor *piros*-as vezérlőkészülékének** működtetése

→ ventilátor be- / kikapcsolás.

5. Kezdje el a vetést.

- A vetési munka közben az **AMATRON 3** készülék a munkamenüt jelzi ki. Innen az összes, a vetés szempontjából lényeges funkció működtethető.

→ Az elindított feladathoz meghatározott adatokat a készülék eltárolja.

Használat után:

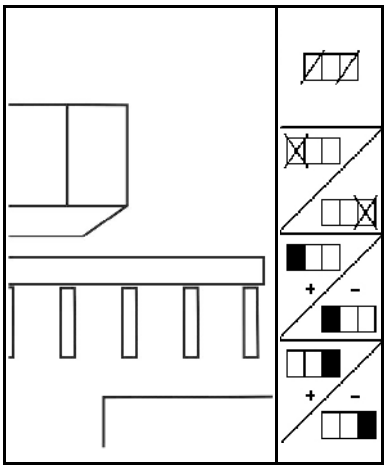
1. Ellenőrizze a feladat adatait (amennyiben szükséges).
2. Szükség szerint működtesse a traktor vezérlőkészülékeit.
3.

Kapcsolja ki az **AMATRON 3** készüléket.

5.6.1 A munkamenü billentyűkiosztása

Mikrogranulátum opció billentyű-kiosztása

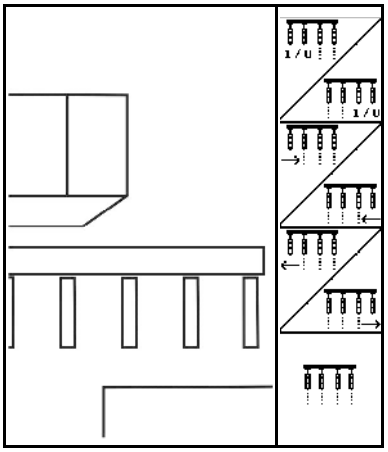
A funkciómezők ismertetése



Lásd az alábbi fejezetekett	
5.5.15	Mikrogranulátum-szóró kikapcsolása a sorvégi fordulón
5.5.15	Bal mikrogranulátum-szóró teljes kikapcsolása
	Jobb mikrogranulátum-szóró teljes kikapcsolása
5.5.15	Szórásmennyiség növelése a bal mikrogranulátum-szórón
	Szórásmennyiség csökkentése a bal mikrogranulátum-szórón
5.5.15	Szórásmennyiség növelése a jobb mikrogranulátum-szórón

Egyes sor kapcsolás opció billentyűkiosztás

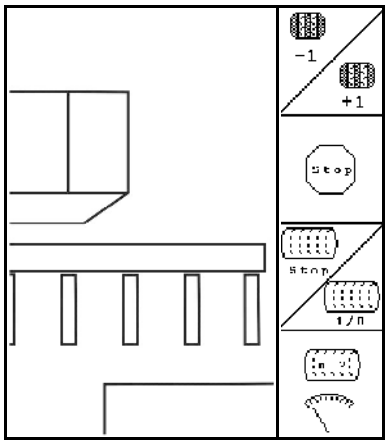
A funkciómezők ismertetése



Lásd az alábbi fejezetekett	
5.5.3	Egyoldali sorlekapcsolás bal
	Egyoldali sorlekapcsolás jobb
5.5.3	Egyes sorok lekapcsolása bal kívülről
	Egyes sorok lekapcsolása jobb kívülről
5.5.3	Egyes sorok bekapcsolása bal kívülről
	Egyes sorok bekapcsolása jobb kívülről
5.5.3	Minden lekapcsolt sor visszakapcsolása

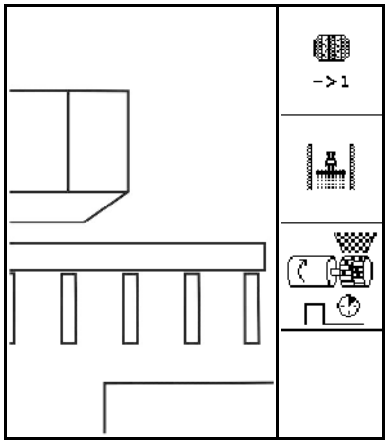
A munkamenü billentyűkiosztása EDX 6000-2 / EDX 6000-2C

Oldal 1: A funkciómezők ismertetése



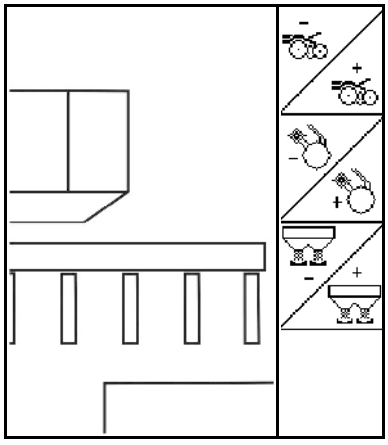
Lásd az alábbi fejezetekett	
5.5.1	A művelőút-számláló előre visszakapcsolása
	A művelőút-számláló előre kapcsolása
5.5.1	A művelőút-számláló továbbkapcsolásának a megszakítása és ismételt engedélyezése
5.5.10	A vetőmag-adagolás kikapcsolva tartása
	Az vetőmag előadagolás indítása / leállítása
5.5.13	Vetőmag-adagolás levegőnyomás / adagoló-fordulatszám választható kijelzése

Oldal 1 Shift: A funkciómezők ismertetése



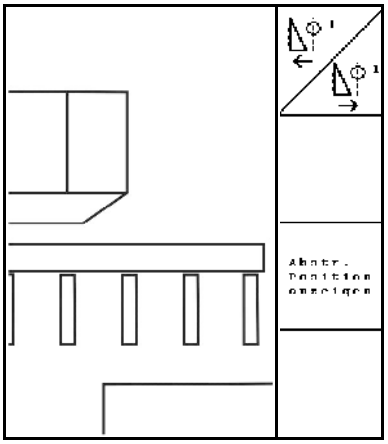
Lásd az alábbi fejezetekett	
5.5.1	Kapcsolja vissza 1-re a művelőút-számlálót
5.5.1	Bal / jobb területperem váltása
5.5.9	Az trágya előadagolás indítása / leállítása

Oldal 2: A funkciómezők ismertetése



Lásd az alábbi fejezetekett	
5.5.7	A vetőcsoroszlya-nyomás csökkentése
	A vetőcsoroszlya-nyomás növelése
5.5.8	A műtrágya-csoroszlyanyomás csökkentése
	A műtrágya-csoroszlyanyomás növelése
5.5.9	A műtrágyamennyiség csökkentése
	A műtrágyamennyiség növelése

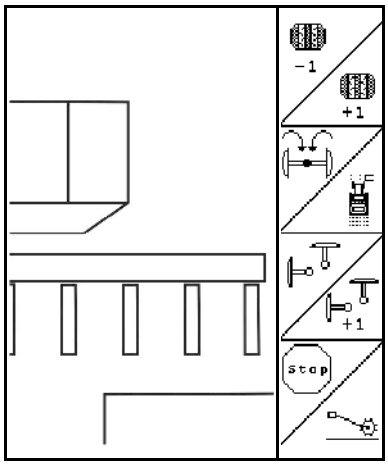
Oldal 3: **A funkciómezők ismertetése**



	Lásd az alábbi fejezetekett	
	5.5.14	Az 1. vetőmag-adagoló maglesodrójának a beállítása
	5.5.14	A maglesodró pozíciójának betöltése / törlése a munka-menüben

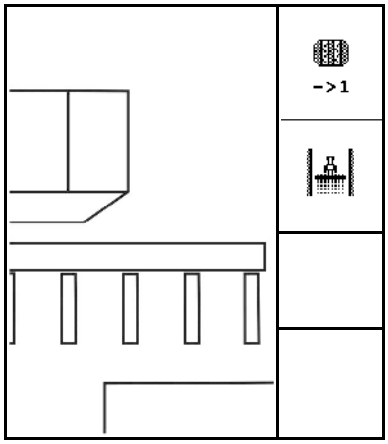
A munkamenü billentyűkiosztása EDX 6000-TC / 9000-TC

Oldal 1: A funkciómezők ismertetése



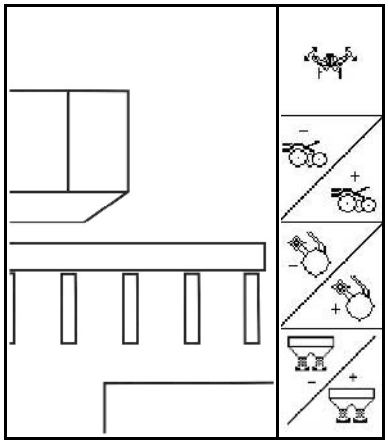
Lásd az alábbi fejezetekett	
5.5.1	A művelőút-számláló előre visszakapcsolása
	A művelőút-számláló előre kapcsolása
5.5.4	Nyomjelzők felhajtása szállítási helyzetbe
	Nyomjelző – akadály-kapcsolás
5.5.4	A nyomjelzők előzetes kézi megválasztása
	A nyomjelző továbbkapcsolása váltakozó üzemmódban
5.5.1	A művelőút-számláló továbbkapcsolásának a megszakítása és ismételt engedélyezése
5.5.5	A talajkerék leengedésének letiltása (csak EDX 9000-TC)

Oldal 1 Shift: A funkciómezők ismertetése



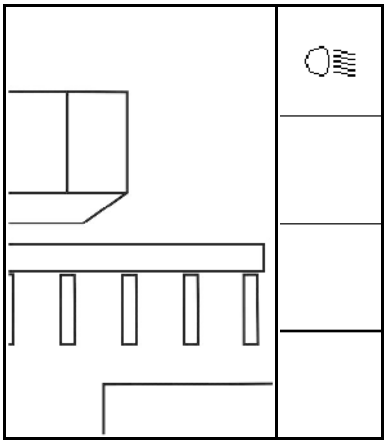
Lásd az alábbi fejezetekett	
5.5.1	Kapcsolja vissza 1-re a művelőút-számlálót
5.5.1	Bal / jobb területperem váltása

Oldal 2: A funkciómezők ismertetése



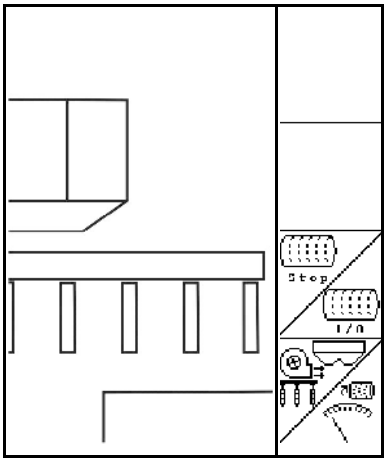
Lásd az alábbi fejezetekett	
5.5.6	A gép összecsukása / kinyitása
5.5.7	A vetőcsoroszlya-nyomás csökkentése
	A vetőcsoroszlya-nyomás növelése
5.5.8	A műtrágya-csoroszlyanyomás csökkentése
	A műtrágya-csoroszlyanyomás növelése
5.5.9	A műtrágyamennyiség csökkentése
	A műtrágyamennyiség növelése

Oldal 2 Shift: **A funkciómezők ismertetése**



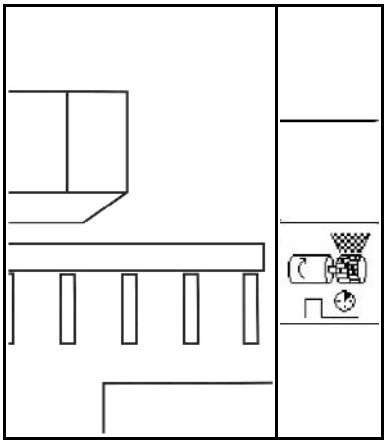
Lásd az alábbi fejezetekett	
5.5.11	Elülső tartály munkavilágítás be/kikapcsolása

Oldal 3: **A funkciómezők ismertetése**



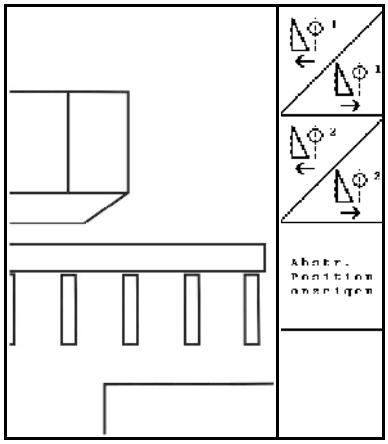
Lásd az alábbi fejezetekett	
5.5.10	A vetőmag-adagolás kikapcsolva tartása
	Az vetőmag előadagolás indítása / leállítása
5.5.12	A műtrágya-adagolás ventilátor-fordulatszámának a kijelzése (EDX 9000-TC)
5.5.13	Vetőmag-adagolás levegőnyomás / adagoló-fordulatszám választható kijelzése

Oldal 3 Shift: **A funkciómezők ismertetése**



Lásd az alábbi fejezetekett	
5.5.9	Vordosierung Dünger starten / stoppen (csak EDX 6000-TC)

Oldal 4: **A funkciómezők ismertetése**



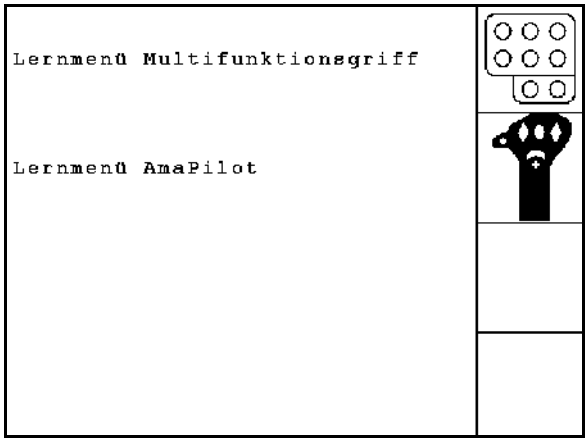
	Lásd az alábbi fejezetekett	
	5.5.14	Az 1. vetőmag-adagoló maglesodrójának a beállítása
	5.5.14	Az 2. vetőmag-adagoló maglesodrójának a beállítása (csak EDX 9000-TC vetőgépnél)
	5.5.14	A maglesodró pozíciójának betöltése / törlése a munka-menüben

6 Többfunkciós kar / AmaPilot

6.1 Tanulómenü

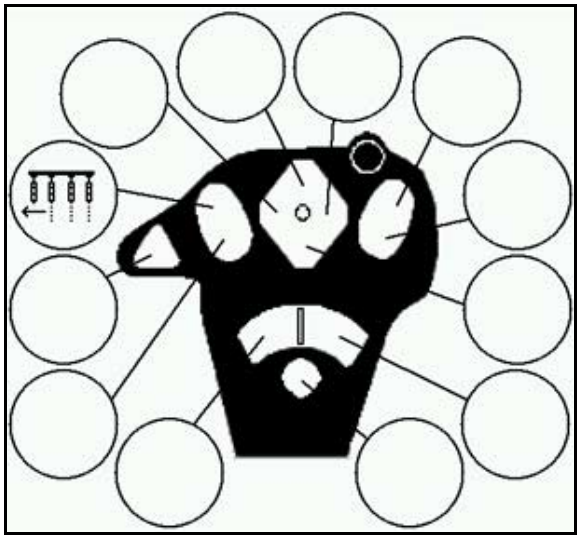
A tanulómenü a főmenüből indítható.

- Többfunkciós kar tanulómenüje
- AmaPilot tanulómenüje



75. ábra

A többfunkciós kar gombjainak lenyomásakor a megfelelő funkció jelenik meg a kijelzőn.



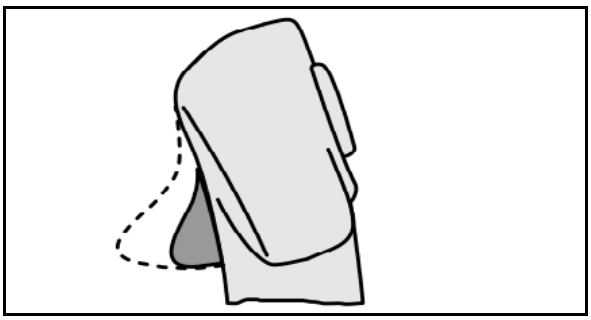
76. ábra

6.2 Amapilot

Az AmaPilot lehetővé teszi az összes fontos funkció vezérlését.

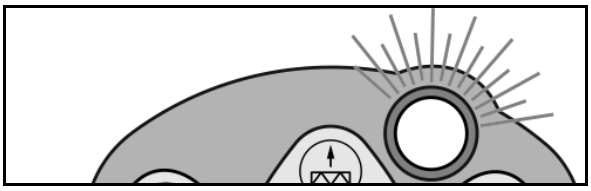
30 funkció választható ki gombnyomással. Ezekhez két további szint kapcsolható.

- Standard szint
- 2-es szint megtartott hátoldali indítónál



77. ábra

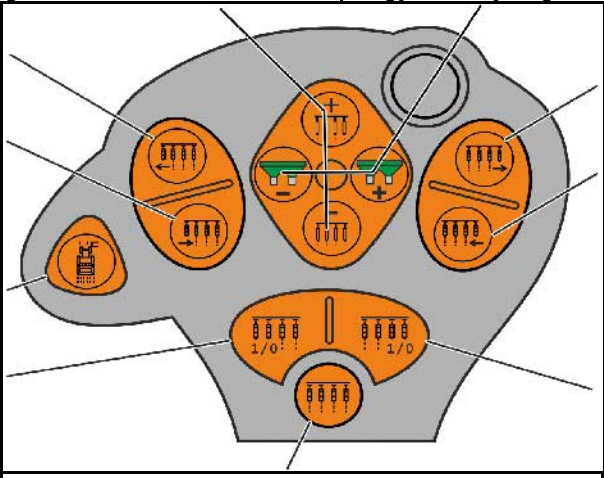
- 3-as szint a világító gomb kapcsolása után



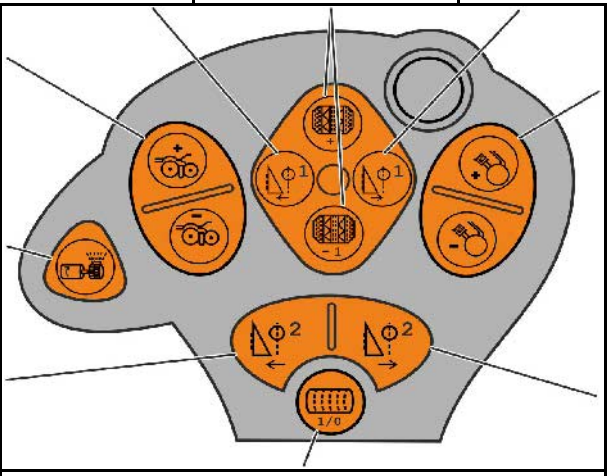
78. ábra

AmaPilot kiosztása

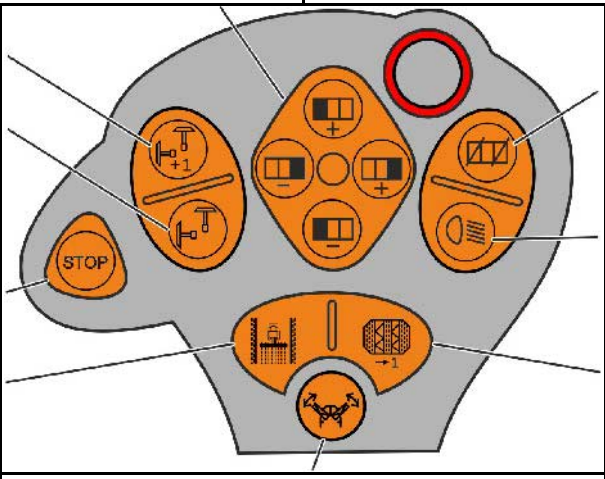
Standard szint:

Magmennyiség növelése / csökkentése		Trágyamennyiség növelése / csökkentése
Bal részszélesség bekapcsolása		Jobb részszélesség kikapcsolása
Bal részszélesség kikapcsolása		Jobb részszélesség bekapcsolása
Nyomjelző akadályleküzdési funkciója		
fél bal részszélesség ki-/bekapcsolása		fél jobb részszélesség ki-/bekapcsolása
	összes RSZ aktiválása	

2. szint:

1. lehúzási pozíció csökkentése	Művelőút +/ -	1. lehúzási pozíció növelése
Vetőcsoroszlya-nyomás növelése / csökkentése		Trágyaeke-nyomás növelése / csökkentése
Trágya előadagolás		
2. lehúzási pozíció csökkentése		2. lehúzási pozíció növelése
	Vetőmag előadagolás	

3. szint:

Mikrogranulátum-szóró szórásmennyiség növelése / csökkentése		
Nyomjelzők csereüzemben		Mikrogranulátum-szóró kikapcsolása a sorvégi fordulón
Nyomjelző előválaszt		Munkavilágítás
Művelőút megállítása		
Szántószél csere		Művelőút visszakapcsolása 1-re
	Hajtás	

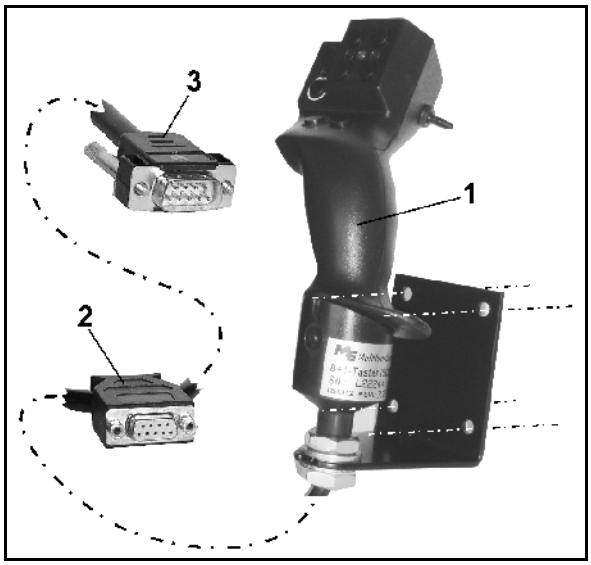
6.3 Többfunkciós kezelőkar

Felépítés

A többfunkciós kezelőkart (79 ábra/1) 4 csavar rögzíti kézközelben a traktor vezetőfülkéjében.

A csatlakoztatáshoz az alapszerelvény dugós csatlakozóját dugja be a többfunkciós kezelőkar (79 ábra/2) 9 pólusú Sub-D aljzatába.

A többfunkciós kezelőkar dugós csatlakozóját (79 ábra/3) dugja az AMATRON 3 készülék középső Sub-D aljzatába.



79 ábra

Működés

A többfunkciós kezelőkarnak csak az AMATRON 3 készülék munkamenüjében van funkciója. Lehetővé teszi az AMATRON 3 készülék vakon történő kezelését a szántóföldön való használat közben.

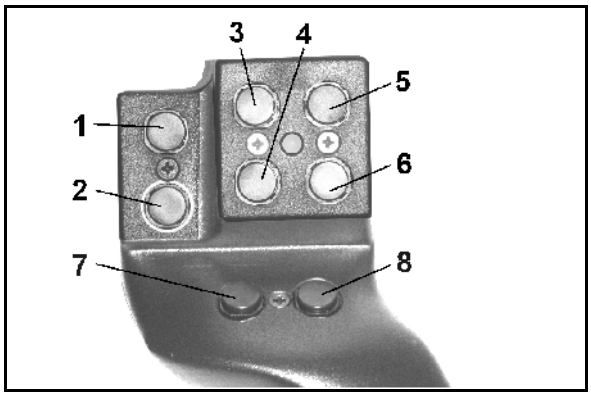
Az AMATRON 3 készülék kezeléséhez a többfunkciós kezelőkar (80 ábra) 8 billentyűje (1 - 8) áll rendelkezésre. Továbbá a kapcsoló (81 ábra/2) segítségével a billentyűk kiosztása háromszorosára változtatható.

A kapcsoló szabványosan

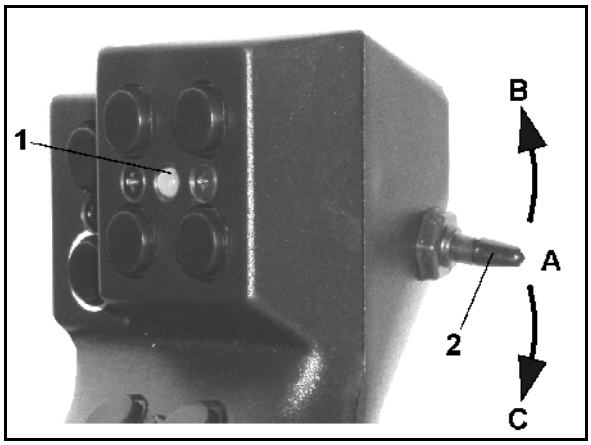
- középállásban (81 ábra/A) található, és
- felfelé (81 ábra/B) vagy
- lefelé (81 ábra/C) működtethető.

A kapcsoló állását egy világító dióda (LED) (81 ábra/1) jelzi ki.

- LED kijelzés sárga
- LED kijelzés piros
- LED kijelzés zöld

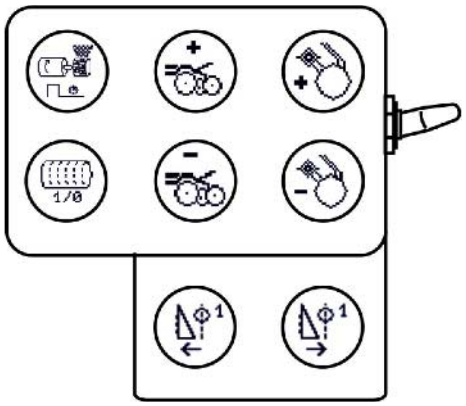
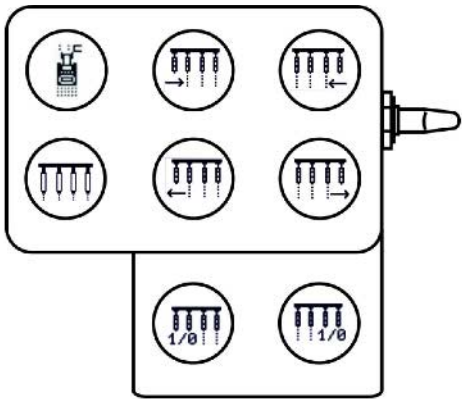
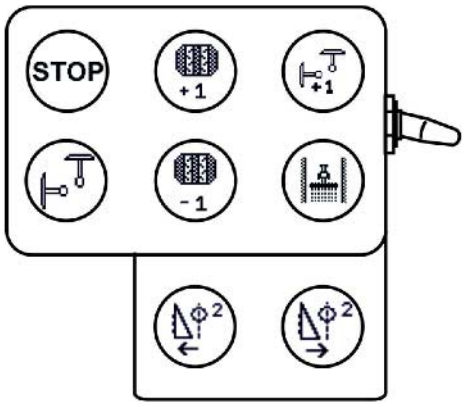


80 ábra



81 ábra

Billentyűkiosztás:

Billentyű		
1	Műtrágya előadagol*[1]	
2	Vetőmag előadagolás	
3	Vetőeke emelése	
4	Vetőeke süllyesztése	
5	Trágyaeke nyomás növelés	
6	Trágyaeke nyomás csökkentés	
7	1 lehúzó poz. csökkentése	
8	1 lehúzó poz. növelése	
1	Akadály	
2	összes RSZ aktiválása	
3	Bal részszélesség kikapcsolása	
4	Bal részszélesség bekapcsolása	
5	Jobb részszélesség kikapcsolása	
6	Jobb részszélesség bekapcsolása	
7	Fél bal részszélesség ki-/bekapcsolása*[2]	
8	Fél jobb részszélesség ki-/bekapcsolása*2	
1	Művelőút leáll	
2	Nyomjelző előválaszt	
3	Művelőút +	
4	Művelőút -	
5	Művelőút +1	
6	Területperemvál	
7	2 lehúzópoz. csokkentése*[3]	
8	2 lehúzópoz. növelése*[3]	

*[1] csak EDX 6000 elektr. megh. trágyaadagolással

*[2] csak EDX 9000-TC / EDX 6000 egy soros kapcsolással

*[3] csak EDXTC

7 Karbantartás

7.1 A hajtómű kalibrálása

A távbeállítású műtrágya-adagolással rendelkező gépeket kalibrálni kell,

- az első használat előtt, amennyiben az **AMATRON 3** készüléket nem gyárilag szállították a géppel együtt, hanem utólag telepítették hozzá.
- a terminálban megjelenő kijelzés és a hajtómű skálája közötti eltérés esetén.

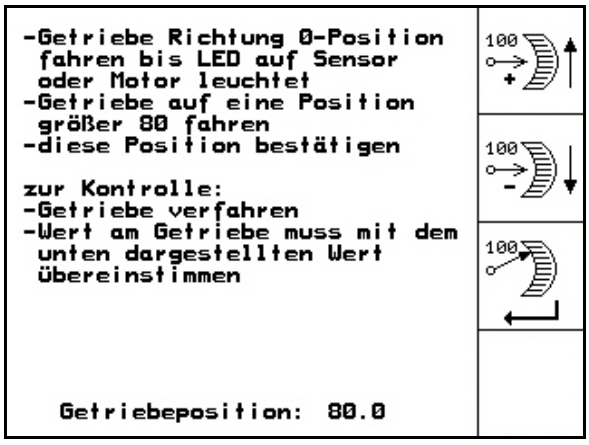
Végezze el a hajtómű alapbeállítását, lásd 28. és 32. oldal.

1. oldala **a beállítások menü**

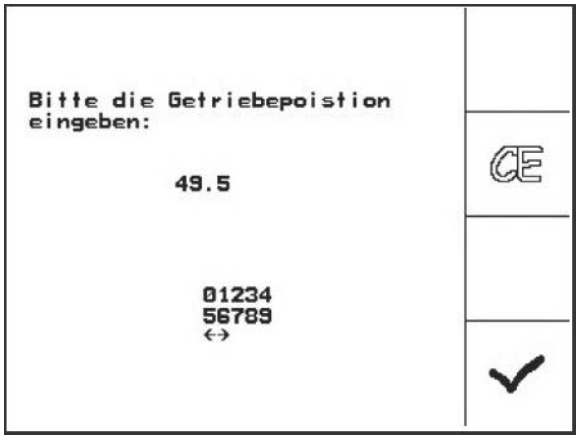
1. Hajtómű kalibrálása almenü:
2. mozgassa a hajtómű karját a 0 skálaérték irányában mindaddig, amíg a világító dióda (LED) fel nem villan az elektromos motoron
3. mozgassa a hajtóművet a 80-nál nagyobb skálaértékre
4. nyugtázza a beállításokat, és a hajtómű karja által a skálán mutatott értéket írja be a megnyíló menüablakba (83 ábra).

A leolvasási hiba elkerülése érdekében a skálaértéket mindig csak elölről olvassa le!

A kalibrálási folyamat után a hajtóművet tegye egy másik skálaértékre. A kijelzett értéknek egyeznie kell a skálaértékkel.



82 ábra



83 ábra

7.2 A fénysorompók programozása

A fénysorompók beállítása, lásd 29. oldal!

Az egyes fénysorompók programozása

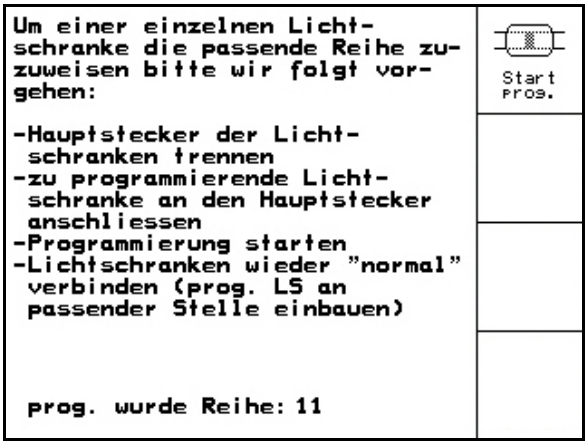
Beállítások / alapadatok

Az egyes fénysorompók megfelelő sorokhoz rendeléséhez a következők szerint járjon el:

1.

Az egyes fénysorompók programozása almenü.
2.

A programozás indítása.
3. Bontsa a fénysorompók főcsatlakozóját-.
4. Csak a programozni kívánt fénysorompót csatlakoztassa a főcsatlakozóhoz.
5. Válassza le a programozandó fénysorompót, majd újból csatlakoztassa.
6. A programozott fénysorompók a megfelelő sorokban kerülnek kijelzésre (84 ábra).
7. Csatlakoztassa ismét sorba az összes fénysorompót.



84 ábra

Az összes fénysorompó programozása

Az összes fénysorompó megfelelő sorhoz rendelését a következők szerint végezze:

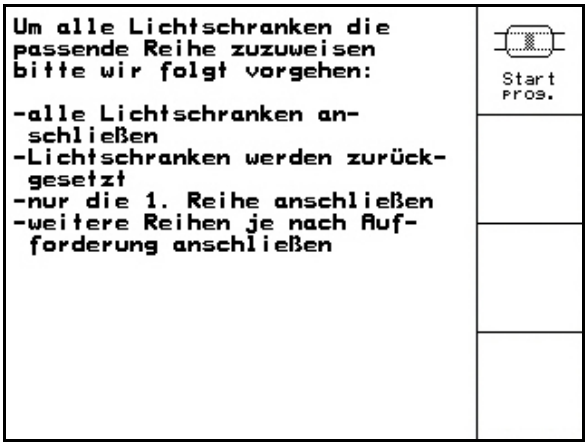
1.

Az összes fénysorompó programozása almenü.
2.

Az összes fénysorompó programozása.
3. Csatlakoztassa sorba az összes fénysorompót.
4. Bontsa az összes fénysorompó csatlakozóját.
5. Csatlakoztassa az 1-es fénysorompót (csatlakoztatás balról kezdve).

→ Jelzőhang hallható.

6. Csatlakoztassa sorban az összes további fénysorompót követően.



85 ábra

8 Riasztások és üzenetek

Üzenet

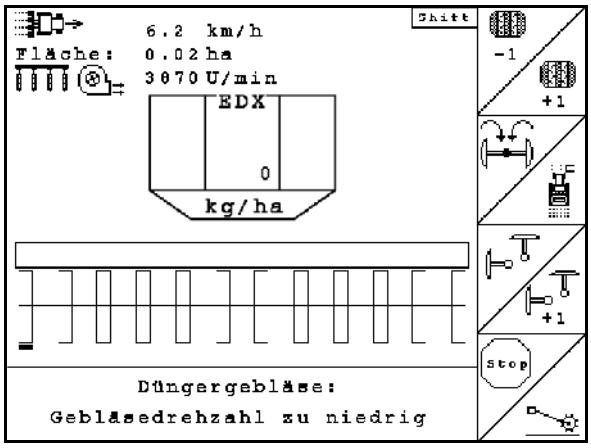
Hibaüzenet (86 ábra) jelenik meg a kijelző alsó tartományában, és háromszoros hangjelzés hallatszik.

→ Szüntesse meg a hibát, ha lehet.

Példa:

- A feltöltöttségi szint túl alacsony.

→ Segítség: töltsön fel vetőmagot.



86 ábra

Riasz

Hibaüzenet (87 ábra) jelenik meg a kijelző középső tartományában, és egy hangjelzés hallatszik.

1. Olvassa el a hibaüzenetet a kijelzőn.
2.

Nyugtázza a hibaüzenetet.

87 ábra

Üzenet	Típus	Ok	Akció	Üzenet
F2001	"STOP" gomb még aktív	Üzenet	A "STOP" gomb megnyomva, a művelőút-kapcsolási ciklusok számlálásának megszakításához	A "STOP" gomb ismételt megnyomása
F2002	Műtrágyaadagoló fordulatszáma túl alacsony	Üzenet	szükséges adagoló-fordulatszám nem engedélyezett (teljes adagoló)	Menjen gyorsabban Helytelen sebességszámítás (impulzusok / 100 m), műtrágya előírt mennyisége túl kevés
F2003	Műtrágya-adagoló fordulatszáma túl magas	Üzenet	szükséges adagoló-fordulatszám nem engedélyezett (teljes adagoló)	Menjen lassabban Helytelen sebességszámítás (impulzusok / 100 m), műtrágya előírt mennyisége túl magas
F2004	Túl alacsony a műtrágyaszint	Riasztás	Az érzékelő nem észlel műtrágyát az érzékelési tartományban	Töltsön be műtrágyát, az érzékelő helyzete nem megfelelő, hívja elő a diagnosztikai menüt (pl. érzékelő meghibásodott)
F2005	A műtrágya előírt értéke nem tartható be	Üzenet	A kijuttatási mennyiség a megadott paraméterek és az aktuális menetsebesség mellett nem tartható.	Menjen lassabban / gyorsabban, az adagoló fordulatszáma túlságosan ingadozik, helytelen sebességszámítás (impulzus / 100m) a műtrágya előírt mennyisége túl sok/túl kevés
F2006	túl nagy a sebesség	Üzenet	Túl nagy a menetsebesség	menjen lassabban helytelen sebességszámítás (impulzus / 100m ellenőrzés)
F2007	Hiányzó vetemény a sorban: x	Üzenet	Az x optojeladó túl kevés magot észlel a x sorban	Tisztítsa meg az optojeladót, szüntesse meg a magok szennyeződését, ellenőrizze a csavarkötéseknél a repítőcső rögzítését, ellenőrizze a fluidizációt, módosítsa a lehúzó beállítását
F2008	Dupla vetemény a sorban: x	Üzenet	Az x optojeladó túl sok magot észlel a x sorban	Ellenőrizze a csavarkötéseknél a repítőcső rögzítését, ellenőrizze a fluidizációt, módosítsa a lehúzó beállítását
F2009	Nyomja meg a "Shift" és a "Lapozás" gombot	Üzenet	A "Terminál beállítás indítása" billentyű megnyomásra került	nyomja meg a megnevezett billentyűkombinációt
F2010	Vetőmag-töltésszint 1 túl alacsony	Riasztás	A bal töltöttség (1) érzékelő (B10) nem észlel vetőmagot az érzékelési tartományban	Ellenőrizze az érzékelőt a diagnosztikai menüben, ellenőrizze az érzékelő helyzetét, ellenőrizze az érzékelő kapcsolatait és dugós csatlakozóit
F2011	Vetőmagadagoló fordulatszáma túl alacsony	Üzenet	A ritkítódob kívánt fordulatszáma nem megengedett	Menjen gyorsabban, helytelen sebességszámítás (impulzus / 100 m) vetőmag előírt mennyisége túl kevés
F2012	Vetőmagadagoló fordulatszáma túl magas	Üzenet	A ritkítódob kívánt fordulatszáma nem megengedett	Menjen lassabban, helytelen sebességszámítás (impulzus / 100 m) vetőmag előírt mennyisége túl magas
F2013	Vetőmag-töltésszint 2 túl alacsony	Riasztás	A jobb töltöttség (2) érzékelő (B11) nem észlel vetőmagot az érzékelési tartományban	Töltsön be vetőmagot, az érzékelő helyzete nem megfelelő, ossza el egyenletesen a vetőmagot (lejtmenet) hívja elő a diagnosztikai menüt (pl. érzékelő meghibásodott)
F2014	"Adagoló Stop" megnyomva	Üzenet	Az adagoló stop funkciója kiválasztva a sebesség felismerését követően	A "STOP" gomb ismételt megnyomása

F2015	Minden optojeladó felismerve	Üzenet	A főmenü Service gombjának megnyomása	Nem kell elhárítani: minden aktív optojeladó sikeresen bejelentkezett
F2016	Az előírt érték jelentősen eltér a kalibrálási értéktől.	Riasztás	A kalibrálási menü és a feladatmenü előírt műtrágyamennyisége közti eltérés nagyobb mint 50 %	Nyissa meg a műtrágya kalibrálási menüt, és határozzon meg új kalibrálási faktort vagy a hibaüzenetet hagyja figyelmen kívül az enter gombbal (figyelem, hibás vetési mennyiség lehetséges!)
F2017	Figyelem! Ön éppen módosítja a gép alapbeállítását	Riasztás	A főmenü Setup gombjának megnyomása	ESC segítségével vissza a setup alá, enter gombbal vissza a főmenübe
F2018	Törölni kívánja ezt a feladatot?	Riasztás	"Feladat törlése" gomb megnyomva	A beviteli gombbal törölje a feladatot, az ESC segítségével törölje és szakítsa meg
F2019	Valóban visszaállít?	Riasztás	Biztonsági kérdés a géprezet vagy az AMATRON rezet után	A "Nem" ESC vissza vagy az "Igen" beviteli gombbal minden adat visszaállítása a gyári beállításra
F2020	A 100m-es impulzusok hiányoznak.	Riasztás	A gép setupban nullán áll az impulzusszám / 100 m, a menetmozgás felismerése mellett	Járatás megállítása és impulzus / 100 mm meghatározása/bevitele
F2021	A hajtómotor nem reagál	Riasztás	Az elektromos vario-hajtómű kiválasztása ellenére a számítógép és a távszabályozó között nincs érzékelhető kommunikáció	Ellenőrizze a műtrágya távirányító egységének csatlakoztatását vagy válasszon más műtrágya-adagolást, tesztelje a diagnosztikai menüben a motor kézi járatását
F2022	A vetőmagritkító 1 nem válaszol	Riasztás	A sebességmeghatározás ellenére nem érzékelhető vetőmagritkító-dob fordulata	Ellenőrizze a hajtómotorral fennálló kapcsolatot, tesztelje a diagnosztikai menüben a motor kézi vezérlését
F2023	A vetőmagritkító 2 nem válaszol	Riasztás	A sebességmeghatározás ellenére nem érzékelhető vetőmagritkító-dob fordulata	Ellenőrizze a hajtómotorral fennálló kapcsolatot, tesztelje a diagnosztikai menüben a motor kézi vezérlését
F2024	A műtrágyaadagoló tengely nem forog	Riasztás	A sebesség-meghatározás ellenére nem érzékelhető műtrágya-adagoló fordulata	Ellenőrizze a motor és az érzékelő csatlakoztatását, ellenőrizze az érzékelő helyzetét, szüntesse meg a hajtás blokkolását, ellenőrizze a mennyiség-beállítást a vario hajtásnál, AMATRON 3 beállítása:- Adagolótengely riasztási ideje- Műtrágya-felügyelet (tengelyszám)- Műtrágyatartály (Ki/Be)
F2025	A számítógép meghibásodott	Riasztás	Nem lehet kommunikálni a második számítógéppel (hidraulika-számítógép)	Ellenőrizze a számítógépek kapcsolatait, a csatlakozókat és a számítógép működését, valamint, hogy nem hibás típusú számítógépet választott-e ki
F2026	A bal és jobb vetőmagritkító fordulatszáma túlságosan eltér egymástól	Riasztás	A vetőmag-motorok fordulata erősen eltér egymástól	Szüntesse meg a ritkító blokkolását, ellenőrizze a csatlakozókat

F2027	A bal műtrágya-adagoló nem forog	Riasztás	A sebesség-meghatározás ellenére nem érzékelhető a bal műtrágya-adagoló fordulata (EDC 9000-TC)	Ellenőrizze a motor és az érzékelő csatlakoztatását, ellenőrizze az érzékelő helyzetét, szüntesse meg a hajtás blokkolását, ellenőrizze a mennyiség-beállítást a vario hajtásnál, beállítás az AMATRON 3-ban: - adagolótengely riasztási ideje - műtrágya-ellenőrzés (tengelyek száma) - műtrágyatartály (Ki / Be)
F2028	A jobb műtrágya-adagoló nem forog	Riasztás	A sebesség-meghatározás ellenére nem érzékelhető a jobb műtrágya-adagoló vagy az elülső tartály műtrágya-adagolójának fordulata (EDC 9000-TC, -2CF)	Ellenőrizze a motor és az érzékelő csatlakoztatását, ellenőrizze az érzékelő helyzetét, szüntesse meg a hajtás blokkolását, ellenőrizze a mennyiség-beállítást a vario hajtásnál, beállítás az AMATRON 3-ban: - adagolótengely riasztási ideje - műtrágya-ellenőrzés (tengelyek száma) - műtrágyatartály (Ki / Be)
F2029	Munkaállás érzékelője meghibásodott	Riasztás	Az analóg munkaállás-érzékelő feszültsége a 0,5…4,5 V közötti tartományon kívül van	Érzékelő ellenőrzése a diagnosztikai menüben Digitális értékelő beépítve/kiválasztva az analóg érzékelő helyett Érzékelő-helyzet ellenőrzése. A helyzet-meghatározó rúdvezető sérülés-ellenőrzése Az érzékelő összeköttetésének és csatlakozóinak ellenőrzése
F2030	Behajtási / kinyitási állás elérve	Riasztás	A behajtás küszöbértékének elérése	Behajtás vagy kinyitás végrehajtása a vezérlőegységekkel
F2031	Az adagoló szabályozása nem lehetséges	Riasztás	Az adagoló fordulatszáma nem tartható be a kalibrálási folyamat közben	Ellenőrizze a beírt előírt mennyiséget, megfelelő a kalibrálási faktor (pl. túl kicsi) Ismételt leforgatás
F2032	A lehúzó 1 pozíciója nincs elérve	Riasztás	A kívánt lehúzópozíció (bal) nem érhető el	Ellenőrizze a forgásszög-érzékelő helyzetét, ellenőrizze a diagnosztikai menüben az érzékelő / motor működését
F2033	A lehúzó 2 pozíciója nincs elérve	Riasztás	A kívánt lehúzó-pozíció (bal) megközelítése nem érhető el	Ellenőrizze a forgásszög-érzékelő helyzetét, ellenőrizze a diagnosztikai menüben az érzékelő / motor működését
F2034	Lehúzómotor 1 meghibásodott	Riasztás	A lehúzómotor 1 (bal) hajtó áramköre megszakadt	Ellenőrizze a motor csatlakoztatását, hívja elő a diagnosztikai menüt
F2035	Lehúzómotor 2 meghibásodott	Riasztás	A lehúzómotor 2 (jobb) hajtó áramköre megszakadt	Ellenőrizze a motor csatlakoztatását, hívja elő a diagnosztikai menüt
F2036	Lehúzó potenciométere 1 meghibásodott	Riasztás	Az analóg érzékelő (bal) feszültsége a 0,5…4,5 V közötti tartományon kívül van	Ellenőrizze az érzékelőt a diagnosztikai menüben, ellenőrizze az érzékelő helyzetét, ellenőrizze az érzékelő kapcsolatait és dugós csatlakozóit
F2037	Lehúzó potenciométere 2 meghibásodott	Riasztás	Az analóg érzékelő (jobb) feszültsége a 0,5…4,5 V közötti tartományon kívül van	Ellenőrizze az érzékelőt a diagnosztikai menüben, ellenőrizze az érzékelő helyzetét, ellenőrizze az érzékelő kapcsolatait és dugós csatlakozóit

F2038	A lehúzó-finombeállítás gépszámítógépe nem reagál	Riasztás	Nem lehet kommunikálni a lehúzó távirányítójának minijob-számítógépével	Ellenőrizze a számítógép kapcsolatait, a csatakozókat és a számítógép működését, a számítógép bekötését (CAN_IN és CAN_OUT bekötése a gépkábelekkel, minijob-számítógép bedugása a külön csatlakozóba)
F2039	Ellenőrizze a fedélzeti hidraulika olajszintjét	Riasztás	Az érzékelő nem észlel olajat az érzékelési tartományban	Ellenőrizze az olajszintet, tesztelje a működést a diagnosztikai menüben, ellenőrizze az érzékelő helyzetét, ellenőrizze a műtrágya-ellenőrzés kiválasztását (be/ki)
F2040	Ventilátor maximális fordulatszáma túllépve	Riasztás	Ventilátor-fordulatszám nagyobb, mint 4200 min^{-1}	Csökkentse a fordulatszámot, ellenőrizze az érzékelő helyzetét
F2041	Vetőmagventilátor maximális fordulatszáma túllépve	Riasztás	Vető-ventilátor fordulatszáma nagyobb, mint 4200 min^{-1}	Csökkentse a fordulatszámot, ellenőrizze az érzékelő helyzetét
F2042	Műtrágya-ventilátor maximális fordulatszáma túllépve	Riasztás	Műtrágya-ventilátor fordulatszáma nagyobb, mint 4200 min^{-1}	Csökkentse a fordulatszámot, ellenőrizze az érzékelő helyzetét
F2043	Műtrágyaventilátor: a ventilátor fordulatszáma túl magas	Üzenet	A műtrágyaventilátor előírt fordulatszámának túllépése	Korrigálja a műtrágya-ventilátor tényleges fordulatszámát, növelje a műtrágya-ventilátor előírt fordulatszámának értékét
F2044	Műtrágya-ventilátor: a ventilátor fordulatszáma túl alacsony	Üzenet	A műtrágya-ventilátor előírt fordulatszáma nem érhető el	Korrigálja a műtrágya-ventilátor tényleges fordulatszámát, csökkentse a műtrágya-ventilátor előírt fordulatszámának értékét
F2045	Ritkító: maximális nyomás túllépve	Üzenet	A megadott legnagyobb nyomás túllépve	Növelje a ritkító-ventilátor fordulatszámát, szsz. növelje a max. nyomást, hívja elő a diagnosztikai menüt (pl. érzékelő meghibásodott
F2046	Ritkító: min. nyomást nem éri el	Üzenet	A megadott minimális nyomás nem érhető el	Dobkiosztás ellenőrzése (előreforgatás) Növelje a ritkítóventilátor fordulatszámát, szsz. csökkentse a min. értéket, hívja elő a diagnosztikai menüt (pl. érzékelő meghibásodott)
F2047	Ritkító 1 : maximális nyomás túllépve	Üzenet	Az előírt maximális nyomás túllépve	Növelje a ritkító-ventilátor fordulatszámát, szsz. növelje a max. nyomást, hívja elő a diagnosztikai menüt (pl. érzékelő meghibásodott
F2048	Ritkító 1: min. nyomást nem éri el	Üzenet	A megadott minimális nyomás nem érhető el	Bal ritkító dobkiosztás ellenőrzése (előreforgatás) Növelje a ritkítóventilátor fordulatszámát, szsz. csökkentse a min. értéket, hívja elő a diagnosztikai menüt (pl. érzékelő meghibásodott)
F2049	Ritkító 2 : maximális nyomás túllépve	Üzenet	Az előírt maximális nyomás túllépve	Növelje a ritkító-ventilátor fordulatszámát, szsz. növelje a max. nyomást, hívja elő a diagnosztikai menüt (pl. érzékelő meghibásodott

F2050	Ritkító 2: min. nyomást nem éri el	Üzenet	A megadott minimális nyomás nem érhető el	Jobb ritkító dobkiosztás ellenőrzése (előreforgatás) Növelje a ritkítóventilátor fordulatszámát, szsz. csökkentse a min. értéket, hívja elő a diagnosztikai menüt (pl. érzékelő meghibásodott)
F2051	Vetőmag-ventilátor fordulatszáma túl kicsi	Riasztás	A ventilátor fordulatszáma kisebb mint 200 min^{-1}	Növelje a vetőmag- és / vagy műtrágya-ventilátor fordulatszámát, hívja elő a diagnosztikai menüt (pl. érzékelő meghibásodott)
F2053	Egyel. nyomásmérő 1 meghibásodott	Riasztás	Az analóg érzékelő (bal) feszültsége a 0,5…4,5 V közötti tartományon kívül van	Ellenőrizze az érzékelőt a diagnosztikai menüben, ellenőrizze az érzékelő helyzetét, ellenőrizze az érzékelő kapcsolatait és dugós csatlakozóit
F2054	Egyel. nyomásmérő 2 meghibásodott	Riasztás	Az analóg érzékelő (jobb) feszültsége a 0,5…4,5 V közötti tartományon kívül van	Ellenőrizze az érzékelőt a diagnosztikai menüben, ellenőrizze az érzékelő helyzetét, ellenőrizze az érzékelő kapcsolatait és dugós csatlakozóit
F2055	1 mikrogran. töltésszintje alacsony	Riasztás	A bal töltöttség érzékelő nem észlel vetőmagot az érzékelési tartományban	Töltse tele a bal mikrogranulátum-tartályt, az érzékelő helyzete nem megfelelő, hívja elő a diagnosztikai menüt (pl. érzékelő meghibásodott)
F2056	2 mikrogran. töltésszintje alacsony	Riasztás	A jobb töltöttség érzékelő nem észlel vetőmagot az érzékelési tartományban	Töltse tele a jobb mikrogranulátum-tartályt, az érzékelő helyzete nem megfelelő, hívja elő a diagnosztikai menüt (pl. érzékelő meghibásodott)
F2059	Mikrogranulátum-szóró 1: motor nem reagál!	Riasztás	A sebesség-meghatározás ellenére nem határozható meg a bal mikrogranulátum-szóró hajtómotorjának impulzusa	A bal motor csatlakozójának és érzékelőjének ellenőrzése Adott esetben hajtómű-blokkolás elhárítása Célérték-beállítás és kalibrálási tényező ellenőrzése Tömítőajak-beállítás vagy hengerméret ellenőrzése
F2061	Mikrogranulátum-szóró 2: motor nem reagál!	Riasztás	A sebesség-meghatározás ellenére nem határozható meg a jobb mikrogranulátum-szóró hajtómotorjának impulzusa	A bal motor csatlakozójának és érzékelőjének ellenőrzése Adott esetben hajtómű-blokkolás elhárítása Célérték-beállítás és kalibrálási tényező ellenőrzése Tömítőajak-beállítás vagy hengerméret ellenőrzése
F2063	Mikrogranulátum-szóró: nincs kommunikáció a munkaszámítógéppel	Riasztás	Nincs kommunikáció a mikrogranulátum-szóró mini feladat-számítógépével (bal)	Ellenőrizze a számítógép kapcsolatait, a csatakozókat és a számítógép működését, a számítógép bekötését (CAN_IN és CAN_OUT bekötése a gépkábelekkel, minijob-számítógép bedugása a külön csatlakozóba) Kódoló-csatlakozó ellenőrzése (áthidaló nélkül)
F2064	Mikrogranulátum-szóró 2: nincs kommunikáció a munkaszámítógéppel	Riasztás	Nincs kommunikáció a mikrogranulátum-szóró mini feladat-számítógépével (jobb)	Ellenőrizze a számítógép kapcsolatait, a csatakozókat és a számítógép működését, a számítógép bekötését (CAN_IN és CAN_OUT bekötése a gépkábelekkel, minijob-számítógép bedugása a külön csatlakozóba) Kódoló-csatlakozó ellenőrzése (áthidalóval)

F2067	Előválaszt. sebesség módosítva	Riasztás	Az előválasztott sebesség már nem azonos a leforgatási sebességgel	Nyissa meg a kalibrálási menüt, és határozzon meg új kalibrálási faktort vagy a hibaüzenetet hagyja figyelmen kívül az enter gombbal (figyelem, hibás vetési mennyiség lehetséges!)
F2068	Műtrágya-ventilátor fordulatszáma túl alacsony	Riasztás	Ventilátor-fordulatszám kisebb, mint 200 min^{-1}	Növelje a ventilátor fordulatszámát, hívja elő a diagnosztikai menüt (pl. érzékelő meghibásodott)
F2069	FIGYELEM! Menet közben a gép alapbeállításait módosítani tilos	Riasztás	A setup menübe való belépésnél a gép sebességet határoz meg	szsz. gépjáratás megállítása sebesség (v=0 km/h) ellenőrzése a munkamenüben
F2070	Kalibrálás 00 lépés	Megjegyzés	A beállított paramétert jóvá kell hagyni	Jóváhagyás a beviteli gombbal, vagy ESC a paraméter korrigálásához
F2071	Kalibrálás 01 lépés	Megjegyzés	A helyes leforgatáshoz szükséges, előbeállított lépések jóváhagyása	Jóváhagyás a beviteli gombbal, vagy ESC a paraméter korrigálásához
F2073	Kalibrálás 02 lépés	Megjegyzés	Visszajelzés az aktív leforgatási folyamat segítségével	A lefordítási folyamat a beállított terület után megáll ESC segítségével nem végezhető leforgatás Az Enter segítségével a folyamat manuálisan befejezhető és megadható a mennyiség
F2074	Kalibrálás 03 lépés	Megjegyzés	Visszajelzés az előző és az aktuális leforgatási tényező összehasonlításával.	Az értékek ellenőrzését követően jóváhagyás a beviteli gombbal és szsz. ismételt leforgatás
F2087	Mikrogranulátum-szóró 1 célmennyiség gyorsabb	Üzenet	szükséges adagoló-fordulatszám túl alacsony (bal mikrogranulátom-szóró hajtás)	Menjen gyorsabban, helytelen sebességszámítás (impulzus / 100 m) vetőmag előírt mennyisége túl kevés Adagolóhenger-méret ellenőrzése
F2088	Mikrogranulátum-szóró 1 célmennyiség lassabb	Üzenet	szükséges adagoló-fordulatszám túl magas (bal mikrogranulátom-szóró hajtás)	Menjen lassabban, helytelen sebességszámítás (impulzus / 100 m) vetőmag előírt mennyisége túl magas Adagolóhenger-méret ellenőrzése
F2089	Mikrogranulátum-szóró 2 célmennyiség gyorsabb	Üzenet	szükséges adagoló-fordulatszám túl alacsony (jobb mikrogranulátom-szóró hajtás)	Menjen gyorsabban, helytelen sebességszámítás (impulzus / 100 m) vetőmag előírt mennyisége túl kevés Adagolóhenger-méret ellenőrzése
F2090	Mikrogranulátum-szóró 2 célmennyiség lassabb	Üzenet	szükséges adagoló-fordulatszám túl magas (jobb mikrogranulátom-szóró hajtás)	Menjen lassabban, helytelen sebességszámítás (impulzus / 100 m) vetőmag előírt mennyisége túl magas Adagolóhenger-méret ellenőrzése
F2091	Állítsa le a gépet, fúvókát	Riasztás	A maradék-leürítés belépése esetén a sebesség vagy a ventilátor-fordulatszám megállapítva	Gépjáratás megállítása Ventilátor megállítása szsz. érzékelők ellenőrzése
F2092	Adagolófedél nyitva és tartály felrakva?	Riasztás	Hagyja jóvá, hogy az adagolófedél nyitva és a felfogó-tartály fel van-e építve	A lépések befejezése után tovább Enter-rel
F2093	Tápfeszültség nincs elérve	Riasztás	Az elektronika vagy a terhelés feszültsége 10 V alá csökkent	Elemcsatlakozó (biztosíték) ellenőrzése Az elem állapotellenőrzése, szsz. traktor indítása A gép tápvezetékének ellenőrzése

9 Üzemzavar

9.1 Az útérzékelő meghibásodása

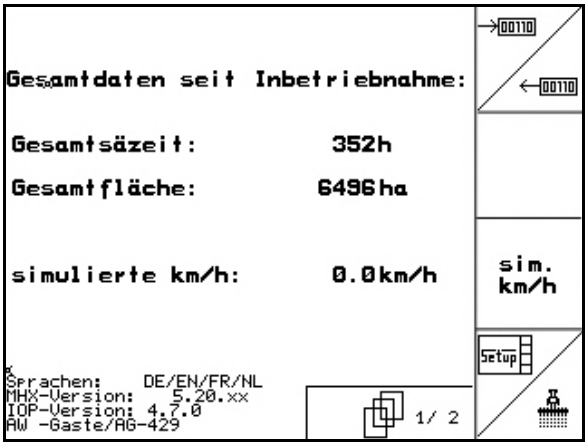
A hajtóműre rögzített útérzékelő (impulzus/100m) meghibásodása esetén egy szimulált munkasebesség betáplálása után tovább tud dolgozni.

A hibás vetés elkerülése érdekében cserélje ki a meghibásodott érzékelőt.

Amennyiben rövid időn belül nem áll rendelkezésére új érzékelő, akkor folytathatja a vetési munkát, ha a következők szerint jár el:

- A meghibásodott útérzékelő jelkábelét válassza le a munkaszámítógépről.

1. Setup Válassza a főmenüben a **Beállítások** lehetőséget.
2. Adja meg a km/h sim. szimulált sebességet.



88 ábra

- A vetési munka közben tartsa be a megadott szimulált sebességet.
- Mihelyt impulzusokat regisztrál az útérzékelőnél, a számítógép átkapcsol az útérzékelő tényleges sebességére!

9.2 A meghibásodott fénysorompó kikapcsolása

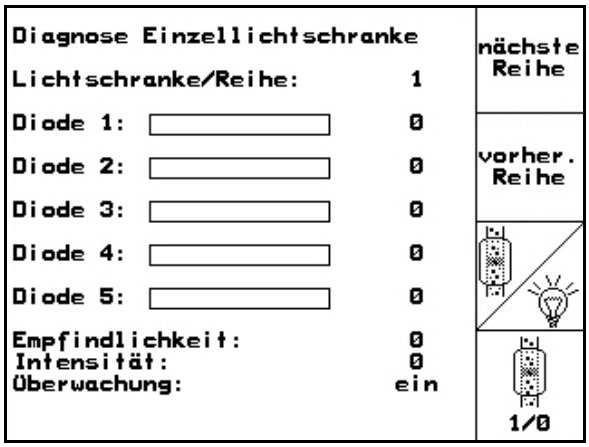
A hibás fénysorompót a munkamenüben egy csökkent mennyiség (mag/ha) jelzi.

A csökkent mennyiség kijelzésének további okai is lehetnek.

A meghibásodott fénysorompó kikapcsolása:

1. Setup Válassza a főmenüben a **Beállítások** lehetőséget.
2. Válassza a diagnosztika betáplálást.
3. Válassza a 3-as oldalt 03/03.
4. Működtesse a Shift billentyűt.
5. Info Nyomja le a billentyűt.
6. Válassza meg a kívánt sort a nächste Reihe vagy vorher. Reihe billentyűvel.
7. 1/0 Kapcsolja ki az ellenőrzést.
8. ESC Nyomja le a billentyűt.

Egy fénysorompó kikapcsolásával nem kerül sor a megfelelő vetőegység ellenőrzésére.



89 ábra

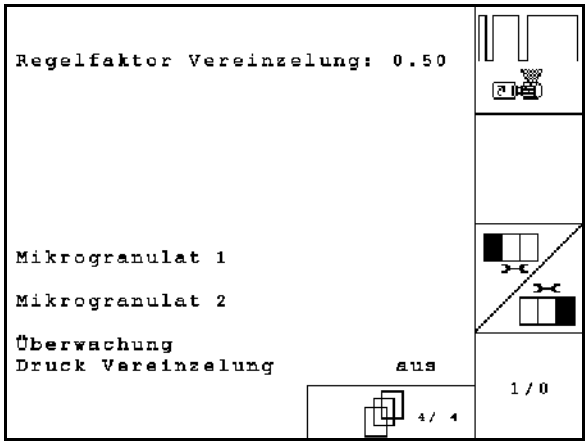
9.3 Kapcsolja ki a hibás nyomásérz

A hibás nyomásérzékelőt hibaüzenet jelzi.

Kapcsolja ki a hibás nyomásérzék.

1. Setup Válassza a **Beáll.** menüben.
2. Válassz alapadatot

→ Kapcsolja ki az egyelés nyomás felügyeletet



90 ábra

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
e-mail: amazone@amazone.de
http:// www.amazone.de

Fióküzemek: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602 Forbach,
gyári kirendeltségek Angliában és Franciaországban

Ásványi műtrágyaszóró gépek, szántóföldi permetezőgépek, vetőgépek, talajművelő gépek és kommunális berendezések gyárai